EL LITORAL

Correo Argentino Santa Fe — Concesión 248 — Cuenta Nº 14 — Franqueo a pagar — Tarifa reducida

Año XXXVI — No. 11.398 — Precio del ejemplar: 50 centavos — SANTA FE, domingo 20 de junio de 1954 — Edición de 8 páginas — Red. y Adm.: San Martín 2651/59 - T. E. 16271

EFECTUÓSE LA JURA DE LA BANDERA

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Se llevó a cabo hoy, a las 10, en el Regimiento de Infantería Motorizado "General Belgrano" en La Tablada (provincia de Buenos Aires), la tradicional ceremonia de la jura de la bandera por los soldados conscriptos de la clase 1933.

Presidió la misma el primer mandatario de la Nación, a quien acompañaban los ministros del Poder Ejecutivo, altas autoridades militares y numeroso público. El acto se inició con el izamiento de la enseña patria y posteriormente se ofició una misa de campaña. A continuación el jefe de la unidad, coronel Carlos F. Quinteiro, pronunció una alocución patriótica y procedió a tomar el juramento de fidelidad a la bandera a los soldados de la unidad.

Desfile militar

La banda militar ejecutó luego una marcha patriótica mientras los efectivos, en filas de tres saludaron la enseña nacional, pasando frente al palco oficial.

Finalizado el desfile se depositó una ofrenda floral en nombre del municipio al pie del mástil y otra en nombre de las madres de los soldados que acababan de jurar la bandera.

Poco después el general Perón en compañía de las autoridades se trasladó hasta el casino de oficiales para asistir a una recepción ofrecida en su honor. En la oportunidad el jefe del regimiento coronel Quinteiro, hizo entrega al primer magistrado de una medalla recordatoria.

Acto en la plaza de Mayo

BUENOS AIRES, 20 (APA). A las 8.20 autoridades y personal de la Municipalidad de la ciudad de Bs. Aires colocaron una ofrenda floral en el mausoleo que guarda los restos del general Belgrano, en la basílica de Nuestra Señora del Rosario y posteriormente se procedió a izar la enseña nacional en una emotiva ceremonia.

La enseña patria con el ceremonial de estilo, fué transportada desde el vestíbulo del palacio municipal hasta el lugar del izamiento. En la ceremonia participaron efectivos del Colegio Militar de la Nación como así también delegaciones de las escuelas municipales de artes y oficios Rawson, de aprendices "Manuel Belgrano", de jardineros "Cristóbal M. Hickens" y de enfermeras "Cecilia Grierson". Posteriormente a las 9.20 la Agrupación No. 2 compuesta por cadetes del Colegio Militar de la Nación prestó juramento a la bandera. Este acto fué presidido por el director de Institutos Militares.

En Paraná

PARANA, 20. — Lucidos contornos adquirieron los actos realizados hoy en esta ciudad con motivo de celebrarse el Día de la Bandera. Los mismos se llevaron a cabo en el Parque Justo José de Urquiza y se iniciaron a las 10 con la llegada de las autoridades. De inmediato el comandante de la 3a. División de Ejército general Raúl Tanco dirigió un saludo a los participantes del desfile, izándose acto seguido la bandera nacional en el mástil. Oficiada una solemne misa de campaña, el comandante de la 2a. Brigada Aérea vicecomodoro Raúl A. Mastramón, pronunció una alocución patriótica. Se cumplió luego el acto de juramento iniciándose el desfile de los civiles. A continuación se escuchó el Himno Nacional y se inició el desfile militar.

A estas ceremonias asistieron el gobernador de la provincia Prof. Felipe A. Texier, y altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

El cupo exportable de manteca fué fijado

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Por conducto del ministerio de Industria y Comercio se ha fijado en 1.200 toneladas el cupo exportable de manteca que regirá hasta el 14 de julio próximo. Agrégase que las cantidades imputadas al cupo anterior y que no hubiesen sido embarcadas durante la vigencia de la misma, deberán transferirse a la cuota que ahora se determina.

Seguirá estudiándose el nuevo convenio con el gobierno yugoslavo

BUENOS AIRES, 20 (APA). — La comisión mixta argentino-yugoslava proseguirá durante la semana próxima las tratativas tendientes a la firma del nuevo convenio de intercambio entre ambos países. Asimismo se anuncia que los integrantes de la misión yugoslava realizarán visitas a importantes establecimientos.

El próximo [illegible] a las 19, el ministro de Yugoslavia acreditado ante el gobierno argentino, Dr. Slavoljub Petrovic, ofrecerá una recepción en honor del presidente de la delegación de su patria doctor Jakob Blazevic y demás integrantes de la misma. La recepción tendrá lugar en la sede de su representación diplomática.

Partió hacia Madrid el nuevo cónsul argentino

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Ayer a las 9.30 partió desde el aeropuerto [illegible] el nuevo cónsul argentino en Madrid, Sr. [illegible].

El citado funcionario fue despedido por numerosos familiares y amigos. Iniciará de inmediato sus actividades en la capital española.

Viajará a Tandil el ministro Sr. Hogan

TANDIL, 20 (APA). — Mañana llegará a esta ciudad el ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, Sr. Carlos Hogan, quien asistirá a la inauguración de la IIa. Exposición Nacional de Ganadería e Industrias, que ha organizado la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y Eva Perón.

Con este motivo, el Sr. Hogan pronunciará un importante discurso en el cual, según se anticipa, considerará la situación actual del agro y sus perspectivas. También analizará el orador la política que en materia agropecuaria sigue el gobierno del general Perón para llevar al logro de los objetivos perseguidos por el segundo plan quinquenal.

El discurso del titular de Agricultura será transmitido por una cadena de emisoras.

INFORMA SOBRE LA ACTUAL CRECIENTE EL M. DEL INTERIOR

BUENOS AIRES, 20 (APA). — El titular de la cartera del Interior, Sr. Angel G. Borlenghi dió a conocer un comunicado sobre la creciente de los ríos Paraná y Paraguay, poniendo en evidencia las medidas inmediatas tomadas por las autoridades para auxiliar a los damnificados.

El texto del comunicado es el siguiente: "El Ministerio del Interior, por intermedio de sus dependencias, Prefectura Nacional Marítima y Gendarmería Nacional, ha venido tomando todas las medidas tendientes a auxiliar a las localidades afectadas por las inundaciones provocadas por el alza de las aguas de los ríos Paraná y Paraguay, y ha obtenido del Ministerio de Transportes de la Nación la autorización correspondiente para que la flota fluvial haga escalas temporarias a donde fuera necesario a fin de colaborar y facilitar el socorro a los pobladores de esa región.

Continúan creciendo los ríos

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Efectivos de la Prefectura Nacional Marítima destacados en las zonas del Alto Paraná, río Paraguay y río Uruguay continúan desarrollando una intensa labor para conjurar el peligro que amenaza a los pobladores de las zonas ribereñas con motivo de la ininterrumpida creciente de dichos ríos.

La subprefectura de Posadas comunica que el río Paraná continúa creciendo y que prosigue el salvataje de los pobladores amenazados por las aguas. En dichas tareas colabora el cuerpo de bomberos local.

La subprefectura de Bermejo informa que ya se encuentra en ésa y abocada a las tareas de salvataje, la lancha V. 37. Además salió de ese puerto un remolcador conduciendo víveres para los pobladores de Paso de la Patria.

La subprefectura de Concordia informa que el río Uruguay continúa creciendo, registrándose en el hidrómetro local una altura de 12 metros, ayer a las 18. Los efectivos de dicha subprefectura han prestado hasta el momento auxilio a 800 familias.

Ayuda a los damnificados

BUENOS AIRES, 20 (APA). — El personal de la Prefectura Nacional Marítima continúa desarrollando una intensa labor en todas las zonas afectadas por la extraordinaria creciente de los ríos Paraná, Paraguay y Uruguay llevando auxilio a los damnificados.

Informa la jefatura de la zona del Alto Paraná y Paraguay que se enviaron desde Corrientes con destino a las localidades de Pilcomayo, Formosa, Bouvier y Bermejo lanchas veloces y medicamentos en general.

La Subprefectura de La Cruz, informó que ante la creciente del río Uruguay se ha dispuesto el desalojo total del destacamento de Yzoqui y Lanzi, desarmándose totalmente las instalaciones, trasladándose mobiliaje y materiales, quedando el personal y efectos fuera de peligro. El destacamento de Yzoqui será evacuado mañana si las aguas siguen creciendo.

Por su parte la Subprefectura de Concordia dijo que habiéndose acentuado la creciente en el río Uruguay se iniciaron las tareas de salvataje de las poblaciones ribereñas. No se registran desgracias personales pero ya fueron trasladadas 18 familias. La altura actual de las aguas es de 10.26 metros. La Prefectura de zona del río Uruguay también procedió a evacuar numerosas familias de la zona ribereña.

Otro despacho de la Subprefectura de Concordia da cuenta que las aguas del río Uruguay continúan creciendo, debiendo desalojarse el destacamento de Yuquerí Grande, instalándose el mismo en el establecimiento La Clarita ubicado a 500 metros de la costa.

Más rebeldes fueron detenidos en Kenya

LONDRES, 20 (UP). — Más de 50.000 miembros de las tribus Kikuyu, Embu y Meru, que pertenecieron al movimiento Mau - Mau, están actualmente detenidos en las prisiones y en los campos de reclusión de Kenya, según lo anuncia un informe publicado en Londres por la Sociedad de las Misiones de la Iglesia.

Dicho informe precisa que los prisioneros son sometidos a un [illegible] y [illegible] al movimiento. Las condiciones de vida y los alimentos en los campos son satisfactorias, según el informe citado.

REUNIOSE ESTA TARDE EL C. DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 20 (UP). — En las Naciones Unidas, en cuyo edificio, situado sólo a un par de cientos de metros del que ocupa la United Press, se estuvo trabajando toda la noche en preparación para la reunión de esta tarde, se hizo un recuento de la situación militar, a la luz de los últimos despachos que se recibieron de Méjico, San Salvador, Tegucigalpa, Guatemala y otros puntos.

La situación —confusa al extremo— puede resumirse así:

1o. — El ejército de Castillo Armas "ha ocupado ya una zona de Guatemala" según dijo el propio jefe revolucionario. "La Voz de Guatemala", radio oficial del gobierno de Arbenz, reconoció que los rebeldes conquistaron la ciudad de Retalhuleu, situada a unos 30 kilómetros de la frontera mejicana y 110 al oeste de la ciudad de Guatemala.

2o. — Puerto Barrios y Huehuetenango son escenarios de sendas batallas entre las dos fuerzas. Informes no confirmados aseguraron que cayeron en manos de los invasores, a quienes, según esos informes, ayudaron sus habitantes que se alzaron contra el gobierno. Los gubernamentales reconocieron ayer que se estaba luchando en esos dos puntos.

3o. — La aviación revolucionaria volvió a mostrarse activa. Sus aparatos volaron de nuevo sobre la ciudad de Guatemala. Según los rebeldes, lanzaron bombas sólo contra los objetivos militares. Según los gubernamentales, dieron muerte con sus ametralladoras a nueve mujeres y niños. Al mismo tiempo, los rebeldes anunciaron anoche que comenzarían los bombardeos dentro de unas cuantas horas.

4o. — Es indudable que los revolucionarios son los dueños del aire. El ministro Dr. Toriello lo reconoció en el mensaje que envió a las Naciones Unidas para solicitar la reunión del Consejo de Seguridad. En el dice que por causa de "la política de cerco y boicot que han aplicado a Guatemala los grupos dirigentes de los Estados Unidos, nuestro país posee una aviación que no puede repeler los reiterados actos de agresión" cometidos por "las naves aéreas que procedían de Honduras a Nicaragua".

5o. — El ejército invasor no ha encontrado gran resistencia, por lo menos hasta el momento en que Toriello envió su mensaje a las Naciones Unidas. El ministro dice en él que las fuerzas antigubernamentales "permanecen dentro de nuestro territorio sin que hayamos ordenado que sean rechazadas, precisamente para evitar otros pretextos, acerca esta vez de incidentes fronterizos".

Acusó a Nicaragua, Honduras y E. U. el presidente Arbenz

TEGUCIGALPA, 20 (UP). — El Sr. Jacobo Arbenz, presidente de Guatemala, que anoche se hizo cargo del mando de las fuerzas armadas "por causa de la deslealtad de ciertos elementos", acusó en discurso que se transmitió por radio a Estados Unidos, Honduras y Nicaragua de fomentar la revolución "Nuestro crimen es la reforma agraria contra las compañías imperialistas —dijo— nuestro crimen es el de buscar patrióticamente la independencia económica" y añadió que el "invencible" ejército guatemalteco saldrá victorioso de esta prueba "Hablaremos a los invasores el lenguaje de las armas".

Aunque en Guatemala no se informó quienes fueron los "elementos desleales" por cuya causa Arbenz tomó el mando de las fuerzas armadas, en los círculos de esta capital se aventuró la opinión de que quizás se encuentre entre ellos el coronel Carlos Enrique Díaz, jefe del ejército guatemalteco gubernamental.

En Tegucigalpa se informó anoche que Díaz y otros 40 oficiales más se habían refugiado en diversas embajadas de la capital.

Algunos diplomáticos concedieron especial importancia a la declaración que hizo el jefe de los exilados guatemaltecos en Méjico, José Calderón Salazar, quien afirmó que "España reconocerá inmediatamente al ejército de liberación" cuando llegue al poder.

En Tegucigalpa, el coronel Carlos Castillo Armas, jefe de los revolucionarios, declaró poco antes de salir "con destino desconocido —probablemente hacia Guatemala— que su movimiento tendrá que "limpiar" completamente al país cuando acabe con "más de nueve años de dominación comunista".

El jefe revolucionario prometió "restablecer la justicia en todas sus formas, poner en práctica un verdadero sistema de reforma agraria que respete la propiedad privada y por virtud del cual se pague a los propietarios, en caso de expropiación un precio justo y dar las tierras a todos los campesinos y a todos los que quieran ser campesinos.

Al mismo tiempo, Castillo Armas publicó un decreto en el cual pidió a "todos los países civilizados" que le reconozcan como beligerante. Exhortó al pueblo y al ejército de Guatemala a que se rebelaran contra el gobierno de Arbenz.

El gobierno de los Estados Unidos no había renunciado esta mañana a la idea de que se convoque una reunión de ministros de Relaciones Exteriores de las repúblicas americanas para estudiar el problema de Guatemala.

Anoche se hizo público el proyecto de resolución que los Estados Unidos presentarán en esa reunión, en el caso de que se celebre. Los norteamericanos proponen en él a las repúblicas latinoamericanas que tomen medidas —bajo la dirección de una comisión integrada por cinco naciones que coteja de acuerdo con la Organización de Estados Americanos— para impedir que lleguen armas a Guatemala por cualquier medio de transporte.

Actividad de la aviación rebelde

LA HABANA, 20 (UP). — La estación de radio clandestina guatemalteca en transmisión captada en esta capital dijo que el coronel de las fuerzas rebeldes, Rodolfo Mendoza, explicó la forma en que murió el piloto gubernamental Juan Adolfo Castillo.

Según la radiodifusora Castillo voló a poca altura sobre el aeropuerto rebelde de San Jerónimo —cuya situación no especificó— e hizo fuego sobre una formación de aparatos P-47 que se hallaba en tierra.

Otro avión rebelde, del tipo P-51, que efectuaba un vuelo de vigilancia, derribó al de Castillo. El locutor aconsejó a los pilotos gubernamentales que no se acercaran a las bases aéreas rebeldes porque "serán derribados si lo hacen". Agregó que los aviones rebeldes son superiores a todos los que tiene el gobierno.

Después negó que los rebeldes hayan lanzado bombas o ametrallado a las ciudades guatemaltecas y dijo que se limitaron a arrojar volantes.

La estación clandestina dijo también que dos aviones P-47 volaron sobre la ciudad de Guatemala y dispararon sus ametralladoras al aire para demostrar a las fuerzas del gobierno de Arbenz el poderío de los rebeldes y convencer al ejército de que debe sumarse al movimiento rebelde.

Inmediatamente después de esa afirmación, fortísimas señales radiotelegráficas interrumpieron la transmisión.

Lúchase en cuatro puntos

TEGUCIGALPA, 20 (UP). — Informes particulares dan cuenta de que las fuerzas rebeldes guatemaltecas del coronel Castillo Armas están combatiendo en cuatro puntos a lo largo de la frontera.

Ellos serían, comenzando por el Atlántico y en dirección al Pacífico: las vecindades de Puerto Barrios, Macoelico, La Florida y Ocotepeque. El objetivo de los insurgentes sería el empalme ferroviario de Zacapa, cuya ocupación aislaría la ciudad de Guatemala de Puerto Barrios, donde existen grandes depósitos de combustible. Otra fuente de combustibles del gobierno es el puerto de San José, en la costa del Pacífico pero se afirma que los depósitos de ese punto han sido volados por los revolucionarios.

Los rebeldes sumarían un en total 4.000 hombres, contra los 6.000 del gobierno del presidente Arbenz.

Habrían ocupado La Florida

BELICE, 20 (UP). — La emisora "Voz de Guatemala" afirmó que buques de guerra habían bombardeado a San José, puerto guatemalteco de la costa del Pacífico.

Agregó que "el enemigo en su avance" había ocupado la población de La Florida, en la frontera entre Guatemala y Honduras.

Desmentido oficial

GUATEMALA, 20 (UP). — El gobierno ha desmentido la noticia dada en Wáshington, según la cual "los invasores capturaron Puerto Barrios y Zacapa".

Oficialmente se asegura que el gobierno mantiene un completo control sobre la situación.

Sería reorganizado el gabinete español

MADRID, 20 (UP). — Los medios informados de la capital española, confirmando los rumores que en tal sentido circulan en Madrid, señalan que el general Franco procedería en breve a una reorganización de su gobierno. En especial, dividiría el Ministerio del Trabajo en dos nuevos ministerios, el de Trabajo y el de Previsión Social. Se ignora si el Sr. José Antonio Girón conservaría la cartera de Trabajo. Por lo demás, esos mismos medios creen que el general Franco proveería conﬁar ciertas carteras a los Sres. José Ibáñez Martín, presidente del Consejo de Estado; Jesús María Rotaeche, subsecretario de Estado para Marina Mercante; José Antonio Elola, delegado nacional del Frente de Juventudes Falangistas, y al almirante Nieto Antúnez.

TRATARÁ LA DENUNCIA DE GUATEMALA

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 20 (UP). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, organismo cuyo fin primario consiste en mantener la paz internacional, se reunió esta tarde a las tres para estudiar el problema de Guatemala.

La convocatoria para esta reunión extraordinaria la hizo el delegado norteamericano Sr. Henry Cabot Lodge, presidente del Consejo, a petición de Guatemala.

El ministro de Relaciones Exteriores guatemalteco, Dr. Guillermo Toriello, envió ayer un cable al Sr. Lodge, en el cual le solicitó que convocara urgentemente a los miembros del Consejo.

La presidencia del Consejo se alterna entre sus miembros todos los meses y en la actualidad es el delegado norteamericano quien la desempeña.

El Dr. Toriello pidió en su cable al Consejo de Seguridad que "adopte las medidas necesarias para impedir el quebrantamiento de la paz y de la seguridad internacionales en esta parte de América Central y asimismo ponga fin a la agresión contra Guatemala".

El Sr. Lodge fijó la reunión al principio, para las tres de la tarde de mañana, lunes, pero ante la insistencia del delegado guatemalteco, la adelantó en 24 horas.

El Consejo de Seguridad se compone de cinco miembros permanentes y seis transitorios. Entre estos últimos se encuentran, en la actualidad, dos países latinoamericanos: Brasil y Colombia. Los otros miembros transitorios son Dinamarca, Líbano, Nueva Zelandia y Turquía. Los miembros permanentes son Gran Bretaña, Francia, Estados Unidos, la Unión Soviética y la China nacionalista. Para que pueda adoptarse una decisión sobre Guatemala se necesita que la aprueben todos y cada uno de esos cinco miembros permanentes y, además, dos por lo menos de los transitorios. Basta que uno de los cinco miembros permanentes vote en contra de un proyecto de resolución para que no pueda llevarse a la práctica, aunque lo aprueben los 10 miembros restantes del Consejo. Este es el derecho del veto de que tanto uso ha hecho la Unión Soviética.

Los diplomáticos pronosticaron esta mañana, poco antes de la reunión, la actitud que adoptarán los Estados Unidos y la Unión Soviética en la reunión del Consejo. Los Estados Unidos sustentarán probablemente la tesis de que la guerra de Guatemala es un asunto de orden interno sobre el cual no tiene jurisdicción el Consejo de Seguridad. El Sr. Lodge afirmará, según dijeron esos diplomáticos, que la guerra de Guatemala es una revolución originada por el levantamiento de los guatemaltecos contra su gobierno y que, por consiguiente, no está en peligro la paz internacional.

Se basaron para hacer esa predicción en las declaraciones que hicieron ayer los funcionarios del Departamento de Estado norteamericano, quienes afirmaron que no tenían pruebas de que la guerra de Guatemala fuera otra cosa que "un levantamiento de guatemaltecos contra el gobierno". El Departamento de Estado contradijo así la afirmación de Guatemala de que es víctima de una agresión.

La Unión Soviética afirmará, por el contrario, en la reunión del Consejo que Guatemala es víctima de una conspiración internacional dirigida por los Estados Unidos y aprovechará la ocasión para acusar de "Imperialistas" a los norteamericanos. Una indicación de la actitud soviética la dió ayer radio Moscú al acusar a los Estados Unidos de ser los autores del levantamiento contra el gobierno de Guatemala. "Estados Unidos trata —dijo la radiodifusora— de poner fin al sistema democrático implantado por el pueblo guatemalteco, amante de la libertad, para restablecer el dominio de la United Fruit Company, cuyas propiedades fueron nacionalizadas".

A la potencia atómica se refirió A. Radford

QUANTICO (Virginia), 20 (UP). — El almirante Arthur Radford, presidente del comité de jefes de estado mayor de Estados Unidos, declaró que "la potencia atómica no basta, por sí sola, para cubrir todas las necesidades de nuestra seguridad militar". Formuló esta declaración el almirante en un discurso pronunciado ante numerosos altos funcionarios. "No podemos permitirnos, dijo Radford, confiarnos exclusivamente en una sola arma o en una rama militar, ni debemos confiar en una sola forma de guerra, sino esforzarnos por mantener las fuerzas terrestres, navales y aéreas en las condiciones exigidas por nuestra seguridad nacional".

EL OESTE GERMANO INTENSIFICARÁ SU COMERCIO CON E.U.

BONN, 20 (UP). — Las exportaciones de Alemania occidental a Estados Unidos se espera que este año sobrepasen de los 300 millones de dólares a que llegaron en 1953, el año record de la posguerra, según declaró en esta capital el Dr. Georg Schaller, presidente de la Asociación para la Promoción del Comercio Germano-Norteamericano.

El Dr. Schaller acaba de regresar de una visita de tres semanas a Estados Unidos y Canadá, donde estudió las empresas comerciales y el desarrollo industrial.

En una entrevista concedida en ésta, se mostró confiado en la actual tendencia del comercio german-norteamericano. Pero cree que el volumen del comercio de Alemania con Estados Unidos se incrementaría aún más si algunos de los aranceles norteamericanos —a los que calificó de "prohibitivos"— fueran relajados.

Desde 1949, las exportaciones de Alemania a Estados Unidos se han quintuplicado, aproximadamente. El año pasado representaron un valor total de 296.200.000 dólares. Pero Alemania occidental gastó 97.700.000 dólares más en las importaciones procedentes de Estados Unidos.

Los alemanes occidentales vendieron a toda la zona del dólar, mercaderías por valor de 327.700.000 dólares, pero compraron en la misma zona por valor de 505.000.000 dólares, lo que supone un déficit en la balanza comercial de 177.700.000 dólares.

Schaller dijo que "este déficit en dólares hay que subsanarlo, estableciendo un comercio bien activo en ambas direcciones. ¿Cómo se puede conseguir esto? Schaller propone que se fomente la venta de algunas especialidades alemanas, como el popular automóvil "Volkswagen", y se reduzcan ciertos aranceles norteamericanos. "Confío —dijo— en que se rebajen los aranceles norteamericanos sobre los colores de imprenta a base de alquitrán de carbón, los aparatos de aumento, las porcelanas químicas, las escopetas de aire comprimido y los bordados". También cree que se deben reducir los aranceles sobre juguetes, velas, cristalería y joyas, pues son demasiado altos.

Por el lado alemán, en febrero último se suprimieron las restricciones a la importación de dos millares de artículos norteamericanos, en una audaz decisión para fomentar el intercambio de mercaderías en ambas direcciones. Y la semana pasada, el ministro de Economía del gobierno de Bonn, Dr. Ludwig Erhard, dijo a los periodistas que proyectaba liberalizar aun más el comercio con Estados Unidos. El Dr. Schaller dijo que, al presente, las principales exportaciones alemanas a Estados Unidos consisten en instrumentos de precisión, maquinaria especial, equipos fotográficos y fertilizantes.

Problemas militares tratarán en Ginebra

GINEBRA, 20, (AFP). — La primera fase de la conferencia sobre Indochina ha terminado. Se ha llegado a un acuerdo entre una proposición francesa referente a Laos y a Cambodia, y van a iniciarse entrevistas militares, sea en Ginebra o en Indochina, para estudiar las cuestiones relativas al cese del fuego en ambos países.

Mientras estas dos comisiones se reúnen paralelamente, la conferencia proseguirá su trabajo, pero el Sr. Molotov partió anoche para Moscú; el Sr. Eden y el Sr. Bedell Smith partieron hoy, y el Sr. Chou En-lai probablemente lo hará dentro de algunos días, por lo que la conferencia continuará, en adelante, por medio de los suplentes.

Dentro de un plazo de tres semanas exactamente las comisiones militares deberán tener listo el informe que han de presentar a la conferencia. Si los resultados que hayan obtenido son considerados suficientes, los ministros regresarán a Ginebra, pero su regreso está condicionado al desarrollo y los resultados de las conversaciones militares.

Durante el plazo previsto de 21 días, es decir, hasta el 10 de julio, la conferencia privada de subjefes de las principales delegaciones examinará todo lo que no concierna rigurosamente al cese del fuego por el Vietminh, por una parte, y por Laos y Cambodia por la otra. Continuará, por lo tanto, el estudio del control del armisticio y de las garantías.

Por otra parte, es posible que fuera de las dos comisiones militares, una de las cuales ya funciona y es la del Vietminh y la otra la de Laos y Cambodia, ha sido aceptado en principio que se constituya una tercera en la próxima semana. Quedan todavía los problemas políticos que no han sido abordados y que serán debatidos por la conferencia en las tres semanas durante las cuales los ministros estarán ausentes.

En caso de que todo se desenvuelva favorablemente, es posible que alrededor del 12 de julio la conferencia pueda ser convocada de nuevo para tomar nota de un cese del fuego simultáneo en los tres Estados Asociados, así como de los principios generales referentes a la solución de los problemas políticos.

Jacques Dolin

INFORMAN AL D. DE ESTADO

WASHINGTON, 20 (UP). — El Departamento de Estado expresó que no tenía ninguna prueba que demostrara otra cosa, que se trataba de una revuelta de guatemaltecos contra su gobierno.

El embajador de los Estados Unidos en Guatemala señor John E. Peurifoy, en comunicaciones telefónicas y telegráficas ha confirmado las informaciones de la prensa, de acuerdo con las cuales, "serias revueltas" se habrían producido en tres localidades: Quetzaltenango, Zacapa y Puerto Barrios. Confirmó también que aviones sobrevolaron la capital guatemalteca en tres oportunidades, pero que no se ha producido ningún bombardeo y que a pesar de la alarma que provocaron estos vuelos, no hubo ningún desorden.

Los informes del embajador no coinciden, sin embargo, con la versión del canciller Dr. Toriello, de acuerdo con el comunicado publicado por el Departamento de Estado, en el sentido de que invitó a los embajadores de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña a concurrir al Palacio Nacional el viernes pasado para pedirles que informaran a sus gobiernos que Guatemala, la capital, había sido atacada por dos aviones, que bombardearon una casa cerca del centro de la ciudad y el Palacio Nacional. El Dr. Toriello declaró también a los diplomáticos que fuerzas armadas habían atravesado la frontera y capturado la localidad de La Florida, a 15 kilómetros de la frontera con Honduras. "Esto constituye una agresión" —dijo el canciller— e informó que había sometido el caso al Consejo de Seguridad de la UN.

Por su parte el embajador de Estados Unidos se mantuvo en constante contacto con los miembros de la colectividad norteamericana en Guatemala.

Un portavoz del Departamento de Estado formuló la siguiente declaración: "Las recientes irrupciones por medio de la violencia ocurridas en Guatemala, confirman el punto de vista expresado anteriormente por los Estados Unidos, con respecto a una posible acción por parte de la Organización de Estados Americanos sobre el problema de la intervención comunista en Guatemala". Agregó que el Departamento de Estado continúa sus intercambios de opiniones con otros países del hemisferio, los que también se hallan preocupados con la situación de Guatemala, en lo que respecta a la acción que puede ser necesaria para proteger al continente de la ingerencia del comunismo internacional".

Sobre la cuestión de Laos y Cambodia llegan a un acuerdo

GINEBRA, 20 (UP). — Entre los occidentales y la delegación china se realizaron reuniones para tratar de encontrar una fórmula coincidente para las tres proposiciones presentadas en los últimos días por Laos, Cambodia y China.

Ambos bandos buscan una fórmula que permita la realización de contactos militares directos entre los dos comandos en Laos y Cambodia. Parecen plantearse dos problemas:

1o.) Quiénes serán los representantes que participarán en estos contactos directos. Dicho de otra manera, los comunistas insisten en que los representantes de Pathet Laos y de los Khmers Issaraks tomen contacto al mismo tiempo que el Vietminh con los representantes no comunistas.

2o.) El cese de las hostilidades será o no simultáneo, o bien, como lo piden Laos y Cambodia, el cese del fuego podrá imponerse en estos países antes que la comisión militar encargada del Vietnam termine su labor.

Llegóse a un acuerdo

GINEBRA, 20 (UP). — Se llegó a un acuerdo sobre la cuestión de Laos y Cambodia.

La sesión de la Conferencia de Ginebra, que debía comenzar como siempre a las 14, hora de Greenwich, se suspendió para dar lugar a una serie de conversaciones particulares, durante las cuales las delegaciones comunistas y no comunistas concertaron un acuerdo de principio sobre la forma en que se tratará el problema del armisticio en esos dos reinos de Indochina, donde se ha reconocido que la situación es distinta a la que prevalece en el Vietnam.

A las 17.45, en el Palacio de las Naciones, comenzó la décimo sexta sesión sobre Indochina, llamada a consagrar ese acuerdo de principio, que establece que se realizarán contactos directos entre el alto mando de Laos y Cambodia, por una parte, y por la otra de las fuerzas comunistas en ambos países.

Publicóse un comunicado

GINEBRA, 20 (UP). — Al finalizar la sesión de la conferencia, anoche, se dió a conocer el siguiente comunicado:

"Las nueve delegaciones han proseguido en sesión restringida el estudio del restablecimiento de la paz en Indochina. Han llegado a un acuerdo sobre el siguiente texto que se relaciona con el cese de las hostilidades en Laos y Cambodia:

"A fin de facilitar el cese simultáneamente y rápido de las hostilidades en Indochina, se propone:

a) Los representantes de los mandos de ambas partes, se reunirán inmediatamente en Ginebra o en Indochina.

b) Estudiarán las cuestiones vinculadas con el cese de las hostilidades en los territorios de Laos y Cambodia empezando por la cuestión relativa al retiro de todas las fuerzas armadas extranjeras y del personal militar extranjero, teniendo en cuenta las observaciones y proposiciones presentadas por las diversas delegaciones de la conferencia.

c) Comunicarán lo más pronto posible a la conferencia sus conclusiones y sus recomendaciones".

También se resolvió que los representantes de los mandos que actúan en la conferencia y que se ocupan de Vietnam, Laos y Cambodia, deberán presentar sus informes provisorios o definitivos dentro de los 21 días. La próxima sesión tendrá lugar el 10 de julio.

Viajó a Moscú el Sr. Molotov

GINEBRA, 20 (UP). — El Sr. Molotov partió de Ginebra con destino a Moscú, a las 0.05 hora de Greenwich.

Regresó el general Nam Il

GINEBRA, 20 (UP). — El general Nam Il jefe de la delegación norcoreana, partió de Ginebra rumbo a Berlín y Moscú, en viaje a Pyongyang, a bordo de un aparato soviético.

Al partir el general declaró: "Desde el comienzo de la conferencia de Ginebra la delegación de la República Democrática de Corea no ahorró ningún esfuerzo para que la conferencia se concrete en un resultado positivo".

Se refirió luego a las proposiciones "justas y razonables" presentadas por las delegaciones comunistas y reprochó a los representantes de Corea del Sur y de los Estados Unidos, así como a ciertos otros delegados su "actitud negativa para el establecimiento de una Corea unificada, independiente y democrática".

SE HIZO CARGO DE SUS FUNCIONES EL Sr. MENDES-FRANCE

PARIS, 20 (UP). — Oficialmente asumió hoy sus funciones el nuevo presidente del Consejo, Pierre Mendes-France. El ex presidente del Consejo Joseph Laniel le hizo entrega del poder en ceremonia realizada a las 10.15 en el hotel Matignon.

Acompañado por Jean Masson y André Bettencourt, sus dos secretarios de Estado para la Presidencia del Consejo, Mendes-France llegó al hotel Matignon minutos después de Laniel. Los dos conversaron brevemente antes de efectuarse la transmisión del mando.

Antes de esta ceremonia, Mendes-France conversó con el embajador francés en Gran Bretaña, René Massigli, y con Jean Chauvel, que actuó como jefe de la delegación francesa en Ginebra en ausencia de Georges Bidault.

Chauvel regresó ayer de Ginebra, para informar al nuevo presidente del Consejo sobre la situación de la conferencia indochina.

Del hotel Matignon, Mendes-France se dirigió al Quai D'Orsay, para asumir la cartera de Relaciones Exteriores de manos de Georges Bidault.

Mendes-France no parece impresionado por el hecho de que se hayan alejado de Ginebra los jefes de las delegaciones de Estados Unidos y Gran Bretaña. Continúa resuelto a partir para la ciudad suiza mañana por la noche.

Bien conocida es la actitud del nuevo presidente del Consejo. Tiene dicho, en efecto, que los arreglos de paz deben hacerse "con nuestros enemigos", refirmando así su insistencia de que Francia y los vietmineses deben realizar negociaciones directas.

Asimismo calificó de equivocación la convocatoria de la conferencia de naciones en Ginebra, realizada a insistencia de su predecesor en el Quai D'Orsay, Georges Bidault.

Mendes-France almorzó hoy con Anthony Eden.

Llegó a Hamburgo el "Bahía Thetis"

HAMBURGO, 20 (UP). — El buque escuela argentino "Bahía Thetis" llegó a este puerto para una visita oficial de cinco días.

El comandante Ezequiel N. Vega fue recibido en el muelle por funcionarios portuarios e invitado conjuntamente con nueve oficiales y cinco cadetes, a almorzar hoy en el histórico edificio de la Asamblea Democrática. Mañana, el comandante hará una visita de cortesía al alcalde Sr. Kurt Sieveking.

SE REUNIRA EL CONSEJO DE LA OEA

GUATEMALA, 20 (UP). — El Consejo de la Organización de Estados Americanos celebrará una sesión extraordinaria la semana entrante para examinar la demanda de Estados Unidos, tendiente a convocar una reunión de los ministros de Relaciones Exteriores de las repúblicas americanas que discutirá la influencia del comunismo internacional en Guatemala.

La fecha exacta de esa reunión será conocida después de realizarse un acuerdo entre los gobiernos americanos a propósito de la línea de acción común que emprenderán en el caso señalado. Ese momento parece próximo y se cree que la reunión de cancilleres tendrá lugar en Montevideo, debido a que esa sede eventual habría sido aceptada por la gran mayoría de las delegaciones a la Organización de Estados Americanos.

Pero no se trata simplemente de un acuerdo de los Estados americanos sobre el principio de la reunión consultiva de los cancilleres. Las consultas van más allá de esos problemas, y lo que importa sobremanera es que pueda adoptarse en Montevideo una serie de resoluciones con el mínimo de discusiones.

Los Estados Unidos habrían redactado y enviado ya un proyecto de resolución donde se prevé el derecho de las naciones americanas a ejercer el derecho de inspección de los barcos en alta mar para impedir la entrega de armas a Guatemala. Otro punto de su resolución establece el acuerdo de los gobiernos americanos para controlar los desplazamientos de todos los agentes comunistas.

Según algunos círculos diplomáticos, la proposición norteamericana prevé igualmente la creación de una comisión de vigilancia encargada de velar por la aplicación de las recomendaciones que apruebe la reunión consultiva de cancilleres. A la espera de la reunión mencionada, que según todas las apariencias se realizaría en el próximo mes de julio, los círculos políticos de Wáshington siguen estudiando con la mayor atención el proceso de Guatemala.

Los sucesos ocurridos en Guatemala juzga un diplomático hondureño

WASHINGTON, 20 (UP). — El embajador de Honduras Dr. Rafael Heliodoro Valle, predijo que el levantamiento en Guatemala "terminará dentro de dos semanas o 10 días" con la victoria de las fuerzas insurgentes. Valle dijo a los periodistas que la invasión de ese Estado centroamericano es similar a otras revoluciones que en el pasado ocurrieron en naciones de América Central y estimó que la lucha no será prolongada.

Recalcó que Honduras no tomó parte en la invasión manteniendo una política de no intervención hasta conocer el resultado del movimiento rebelde.

Añadió que poseía informes de que los insurgentes iniciaron el ataque contra el territorio de Guatemala desde "otros países", además de Honduras.

Otras fuentes centroamericanas dijeron que el gobierno de Guatemala es impopular por sus presuntas tendencias procomunistas. Una fuente calculó que de 4.000.000 millones de habitantes que tiene el país, apenas unos 10.000 son comunistas y añadió que Guatemala es la nación americana más susceptible de ser dominada por los comunistas, "porque ha sido gobernada en los últimos 100 años por dictadores".

Cerca de Folkestone cayó un avión suizo

LONDRES, 20 (UP). — Un avión suizo Convair, de pasajeros, con 9 o 10 personas a bordo, se estrelló al oeste de Folkestone, en el estrecho de Dover. Un vocero de la empresa reveló que el aparato se dirigía de Londres a Ginebra y que en él viajaban cuatro o cinco pasajeros, además de los cinco tripulantes de la máquina. Los Convair tienen capacidad para 40 pasajeros.

Rescatan a seis personas

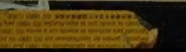
LONDRES, 20 (UP). — Una lancha salvavidas de Folkestone recogió seis sobrevivientes del avión suizo Convair que cayó en la región de Dover. Desde la lancha se pidió por telefonía inalámbrica a las autoridades de la costa que mantuvieran preparada una ambulancia y médicos para recibir a los sobrevivientes.

Zymund Modzelewski

Falleció en Varsovia

LONDRES, 20 (UP). — Falleció el Sr. Zymund Modzelewski, que desempeñó un papel fundamental en la transformación de Polonia en un Estado comunista, según se anunció en la emisora de Varsovia, captada aquí.

Este dirigente había estado enfermo durante largo tiempo, renunciando a la cancillería en 1951 por su padecimiento cardíaco. Como uno de los más eficientes colaboradores del Kremlin, el Sr. Modzelewski ayudó a establecer el gobierno provisional de Lublin, de neto corte comunista, poco antes de que se derrumbara a los nazis de Polonia. Luego intervino en el gobierno nacional de posguerra como dirigente del Partido Polaco Obrero Unido.



EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de propiedad intelectual Nº 413414

Aporte a la estética edilicia

En su oportunidad hemos comentado en forma favorable el proyecto de levantar un gran edificio en la plazoleta ubicada en San Martín entre Boulogne Sur Mer y Crespo. Como lo hemos destacado, se trataba de dar aplicación útil a un terreno baldío ubicado en pleno centro y que no llena ninguna función. Según ha trascendido, es propósito de las autoridades municipales dar cumplimiento a la brevedad posible a la ley 4461 en virtud de lo cual se dió sanción favorable a la iniciativa. En efecto, según hemos informado en edición anterior está confeccionado el proyecto correspondiente y en exhibición en un negocio céntrico una maqueta de lo que ha de ser el futuro edificio.

La construcción que se dispone a levantar la Municipalidad, además de dar un destino útil al terreno de referencia, de acuerdo con lo proyectado, será un importante aporte al progreso edilicio de la zona céntrica y un motivo arquitectónico de valor ponderable. Actualmente ese terreno sin edificar constituye una rémora: sus reducidas dimensiones no permiten transformarlo en una plaza que llene una finalidad ornamental y al mismo tiempo sea un espacio libre, vital para los vecinos del centro. Por lo contrario, está desprovisto de todo atractivo y por lo mismo es escasamente frecuentado por niños o adultos. Además, a muy escasos metros del lugar está ubicada la plaza España, que es uno de los paseos tradicionales de la ciudad, y se destaca por su excelente cuidado y sus motivos, lo que la convierte en una de las más concurridas y que goza de las preferencias de los niños de la zona.

Los argumentos que en otros tiempos se dieron para conservar ese terreno como espacio libre, en la actualidad han perdido todo valor práctico, frente a distintas circunstancias y problemas que con los años ha creado el progreso urbano. Todo indica la necesidad de utilizar ese espacio para una construcción como la que acertadamente se ha proyectado y que las autoridades municipales, según ha trascendido, tienen a estudio en estos momentos en su aspecto financiero, el que será encarado en forma práctica, esto es, que facilite el levantamiento del edificio sin que por su precio incida en forma gravosa sobre las posibilidades económicas de la comuna, para lo cual se tiene en consideración una iniciativa que dará participación en determinadas condiciones previstas en la ley, a los capitales privados.

La ley 4461, dispone que el edificio, y en este sentido está proyectado, constará de ocho pisos, destinándose su subsuelo y la planta baja exclusivamente a la instalación de pequeños negocios, bares, confiterías, escritorios, etc. El resto de los pisos será destinado a modernos departamentos. Como puede advertirse, además de procurar locales adecuados para negocios en una zona céntrica, donde son muy necesarios, se harán también construcciones para vivienda. La escasez de casas-habitación, que es un problema de carácter general en nuestra ciudad, se observa especialmente en su zona céntrica, donde se ha venido construyendo principalmente para negocios. El edificio a levantarse, por consiguiente, viene a contribuir, si bien en una pequeña parte, pero desde todo punto de vista estimable, al aumento de las disponibilidades de locales y de departamentos.

En un comentario reciente, precisamente, señalábamos la necesidad de que las provincias y las municipalidades colaboren en forma práctica con el gobierno de la Nación en la solución del problema de la vivienda, tratando de financiar con sus propios medios y recursos las construcciones. En este caso, los locales para vivienda a construirse estarán en pleno centro, donde se cuenta con todos los servicios públicos necesarios. La Municipalidad, por consiguiente, con este edificio monumental agregará un motivo arquitectónico que contribuirá al embellecimiento edilicio de la zona céntrica, haciendo desaparecer un antiestético baldío, y al mismo tiempo contribuirá a aumentar la disponibilidad de locales para comercio y para familias. Por tal motivo es plausible el propósito de las autoridades comunales de llevar a la práctica a la brevedad el proyecto.

Ha sido constituída la A. de Bioquímicos de la provincia de Santa Fe

Ha quedado constituída en la ciudad de Rosario la nueva Asociación de Bioquímicos de Santa Fe, adherida a la Confederación General de Profesionales. Esta nueva entidad, habiendo sido reconocida por la C.G.P. en lo sucesivo será la única organización facultada para representar a la rama profesional respectiva en la provincia de Santa Fe, siendo sus propósitos la defensa y mantenimiento de los intereses gremiales y jerarquización de la profesión bioquímica.

La comisión directiva provisoria está constituída de la siguiente forma: presidente, Dra. María S. Saraví; vicepresidente 1o. Dra. Nelly Gotalons de Odisio; vice 2o. Dr. A. Lardizábal; secretario Dr. H. D. Manguel; tesorero, Dr. L. Marcovich; vocales: Dres. J. Rigo, A. Aust, M. J. Rojkin, M. I. Goñalons de Daminato, D. J. Giraudo, Dante De Luise, Elena T. López, A. F. Carabante, Angela Gallo y L. J. Colombetti. Delegado: Dr. B. Gallmberti.

Esta comisión comunica que aún permanece abierta la inscripción e invita a todos aquellos que deseen adherirse a esta nueva entidad, no importa su afiliación a otras instituciones, que pueden hacerlo en la sede provisoria de la misma, Presidente Roca 867, de Rosario, personalmente o por correspondencia, donde se mantiene a disposición las fichas respectivas.

Las condiciones exigidas son: residir en el territorio de la provincia; llenar las fichas por triplicado y presentar 4 fotografías, una por cada ficha y otra para el carnet de la C.G.P.

Legislativas

CAMARA DE DIPUTADOS

Proyecto de reforma al código de procedimientos en lo civil y comercial

El diputado por Rosario José A. Ghioldi, es autor de un proyecto de reforma al artículo 32 del código de procedimientos en materia civil y comercial ampliándose el radio para la constitución del domicilio legal de los comparecientes ante la justicia, el que actualmente se establece "dentro de las 25 cuadras del asiento del juzgado o dentro del ejido del pueblo en la campaña". Con la reforma propuesta el citado artículo quedaría redactado así: "Todo el que comparece ante la autoridad judicial deberá constituir en el primer escrito su domicilio legal dentro del radio de la ciudad o pueblo que sea asiento del tribunal o juzgado. Si no lo hiciera o el domicilio no existiere o no subsistiere, se considerará que ha constituído domicilio legal en la secretaría y se lo tendrá por notificado de cualquier resolución o providencia en la forma y oportunidad establecidas por el artículo 40".

Los colegios de abogados

El mismo legislador presentó una minuta de comunicación al P. E. solicitándole la convocatoria a elecciones de los colegios de abogados. En su texto se expresa que la Cámara de Diputados "vería con agrado que el Poder Ejecutivo obtuviera de los señores interventores de los colegios de abogados de la primera y segunda circunscripción judicial, la inmediata convocatoria de sus afiliados a elecciones, de conformidad con la disposición del art. 211 de la ley orgánica de los tribunales 3611, para la renovación de las autoridades depuestas por la intervención decretada por el mismo P. E.".

Presentación de planes de trabajos para la explotación de bosques

La Administración Provincial de Bosques dependiente de la Secretaría de Agricultura, Ganadería e Industrias, comunica a los propietarios de bosques que el 31 de julio vence el plazo para la presentación del plan de trabajo, obligación establecida en el artículo 14 de la ley nacional 13273.

Este aviso, informa, se formula con el objeto de que los obrajeros eviten el inconveniente de la paralización de sus obrajes por falta de cumplimiento de ese requisito, con el consiguiente perjuicio para su economía y para la de los trabajadores que colaboran en las explotaciones mencionadas.

Instrucción pública

La habilitación del nuevo edificio de la Escuela Moreno

Estando próxima a terminarse la construcción del nuevo local de la escuela No. 4 Mariano Moreno, se ha constituído una comisión encargada de preparar los actos inaugurales con la participación de cooperadores y delegados de entidades del barrio Candioti. Dicha comisión quedó integrada en la forma siguiente: presidente honorario Guillermo L. Pradegrada; presidente Ing. José Cruellas; vice, Joaquina R. de Pierini; secretario Dr. Alfredo Pierini; pro. Angel Menichini; tesorero Ing. Victorino Liguori; pro Osvaldo Sierra; vocales: Dr. Alfredo Maralli, Alfredo Rodríguez, Luis Corradi, Ceferino Storani y Víctor Negri; asesor Juan Carlos Dávila.

Asociación Cooperadora de la Escuela No. 4 "S. Cabral"

De acuerdo con los resultados de la asamblea recientemente realizada, la comisión directiva de la Asociación Cooperadora de la Escuela No. 4 "Sargento Cabral" ha quedado integrada en la forma siguiente:

Presidente, Nicolás Sabbatini (reelecto); vice, Ambrosio Rañerón (reelecto); secretario: Yolanda Capellacci; pro. Rubén Malestien, (reelecto); tesorero, Vitale Pepe; protesorero, José [illegible] (reelecto); vocales: Marcelino Rodríguez (reelecto), Francisco García (reelecto); Leopoldo Greia, Alberto de Diego, Félix Barbero, Cirilo Alonso; Juan J. Miranda, Jacobo Lenteiro; asesor: Sr. Juan J. Sodero, director de la escuela.

Se aplicaron sanciones a comerciantes de Iriondo

Por intermedio del Ministerio de Hacienda y Economía, se dió a conocer una nómina de sanciones aplicadas a comerciantes del departamento Iriondo por infracción a la ley que reprime el agio y la especulación. Es la siguiente. De Gaspari Hermanos, Correa, $ 3.000; Hugo Macciñara, Ciudad Evita, $ 3.000; Industrial Serodino S.R.L., Serodino, $ 4.000; José y Néstor Marcellino S.R.L., Totoras, $ 4.000; Enrique y Atilio Rafaelli, Ciudad Evita, $ 3.000; Antonio Martínez, Ciudad Evita, 1.000; Pedro Gómez, Correa, $ 1.000; Alessio Pazzi, Serodino, $ 1.000; Francisco López, L. V. López, $ 1.000; Antonio Martínez, Ciudad Evita, $1.000.

Además han sido sancionadas con penas de multa, las siguientes firmas: Héctor Dondo, Clason; Francisco Fernández, C. Evita; Agripino González, Andino; S. y V. Giacoma, Totoras; Emiliano Iglesias, Serodino; S. de Iacopini, C. Evita; Matías Martínez, C. Evita; Francisco Marcarini, Clason, Osorio y Nogués, Santa Teresa; Juan Struggia, L. V. López; Elías Saire, Totoras; José Blufstein, Totoras; Pedro Zamponi, Correa; Vicente Cicarelli, C. Evita.

Realizaráse el 26 en el Paraninfo el homenaje a Mons. Alfonso Durán

Organizado por el Magisterio Católico, se realizará el 26 del cte. a las 19 en el Paraninfo de la Universidad del Litoral el homenaje a monseñor Alfonso Durán con motivo de la reciente aparición de su libro "Las Anforas Sonoras".

El acto cuenta con la adhesión del superior gobierno de la provincia, entidades culturales, sociales y religiosas y amigos de Monseñor Durán. En su transcurso se desarrollará el siguiente programa: Himno Nacional Argentino, Himno al Magisterio Católico por el coro del Colegio San José de las Hermanas Adoratrices; "La voz inefable" poesía por la Srta. Nora Carrió; palabras y poesía por el alumno Juan B. Flaim de la Academia de Literatura del Colegio Inmaculada Concepción; palabras por el Dr. R. Reyna.

Ateneos Bancarios Argentinos

Inauguróse una delegación en San Justo

Ha sido inaugurada la delegación del Ateneo Bancarios Argentinos de Estudios Económicos y Sociales, en la localidad de San Justo, departamento Eva Perón. A tal efecto viajó una comisión de la filial Santa Fe para poner en posesión de los cargos a los miembros de la nueva delegación.

Finalizado este acto, los bancarios de San Justo ofrecieron un almuerzo a los visitantes.

Movimiento gremial

SINDICATO ARGENTINO DE PRENSA

Reunión de camaradería

En el local del Sindicato Argentino de Prensa se sirvió anoche una cena en honor de los periodistas de Esperanza y Rafaela, que fué ofrecida a los postres, por el secretario general del sindicato Sr. Miguel Barcos.

Agradeciendo la demostración hablaron el director del periódico El Colono de Esperanza, Sr. Gaspar Heers y posteriormente lo hicieron los Sres. Emilio Daneri, Caro y Thei.

La reunión congregó a numerosos periodistas y transcurrió dentro de un marco cordial.

C. UNION EMPLEADOS DE COMERCIO

Pago de jubilaciones y pensiones

El Centro Unión Empleados de Comercio informa a los jubilados y pensionados de la Caja de Comercio (sección decreto-ley 31665-44), que durante los días de mañana, el martes y el miércoles se abonarán en los distintos establecimientos bancarios de esta ciudad las jubilaciones y pensiones por el corriente mes de junio.

Universitarias

Telegramas enviados por dos entidades estudiantiles

A raíz de los hechos producidos en Guatemala, los Centros de Estudiantes de Ingeniería Química y de Derecho han enviado telegramas al embajador de ese país en la Argentina, al canciller de dicha república y al secretario general de las Naciones Unidas, expresando su adhesión al gobierno y pueblo guatemaltecos.

LAS ANFORAS SONORAS

por Alfonso Durán

Ed. Colmegna

En este libro que acaban de imprimir las prensas de la Editorial Colmegna, monseñor Alfonso Durán, poeta vastamente conocido, ha reunido un conjunto de sus poemas, muchos de ellos publicados en anteriores volúmenes y algunos inéditos, para dar a sus muchos admiradores estas páginas [illegible] que, fieles a su criterio selectivo, traducen lo mejor de su obra.

Es que como quien elige entre sus frutos aquellos mejores para la ofrenda, así el autor ha seleccionado entre su abundante obra édita e inédita sus producciones [illegible] en estas páginas en las que expresa alta y pura la estrella de su estro.

Numeroso y vario en su temática es el contenido de Las ánforas sonoras: en todo él destella la perfección formal plenamente lograda como en este soneto que se titula Muerte de mi felicidad, y que dice:

Yo te vi muchas veces en la estrella
que allá en mi cielo apareció algún día,
y en la nave que vió mi fantasía
[illegible] se perdió lo mismo que su huella.
Yo te vi muchas veces dulce y bella
en una [illegible] que alumbró mi vía,
y [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Amé al pobre, al que sufre, al Angelito,
y hallé mi corazón transfigurado
[illegible]

SE GRADUO JOSE GOMEZ

Por Juan Pedro Antón

PARA EL LITORAL — SANTA FE



Le preguntaba a sus compañeros fingiendo desmesurada ansiedad:

—Qué se siente cuando un tipo ya se recibe?

Las respuestas eran variadas de acuerdo a la calidad del interrogado:

—El nirvana, hermanito...

—No venir más entre estas paredes, como si salieras de la cárcel.

Una de ellas cayó hondo en el alma de José Gómez:

—La verdad: no sabés para donde rumbear...

Este compañero sentía análoga aprensión que la suya. Pero a ese estado de desorientación se agregaba, en José Gómez, una enorme tristeza. No tristeza amable de esas que se sienten en las tardes templadas, melancólicas y quietas. No. Sentía tristeza de algo muerto. Algo muy querido y muy necesario que de pronto ha desaparecido. Algo parecido a las que conoció en el velatorio de su madre o de su íntimo amigo. En esas oportunidades su tristeza se acomodó a su lado, como si estuviera afuera y le oprimiera el pecho y la garganta con manos fuertes y suaves a la vez. Esta sensación se tipificó en su memoria, y le sirvió de canon para las emociones posteriores. Sus tristezas subsiguientes, en el fondo, ocultaban un curioso deseo de provocarlas y de sentirlas. José Gómez ya las conocía también y las había parangonado con ese elemental sentimiento de las amas de casa, que con días parejos durante la semana, busca en el cine dominguero, deliberadamente, un complicado melodrama para llorar.

Allí había una necesidad fisiológica de tristeza con su correspondiente satisfacción, como la sed y el vaso de agua. Esta otra era espiritual. La punta de su brújula apuntaba al arcano del alma. Sus fundamentos eran motivos de vida, de destino. Por eso a José Gómez, que era esencialmente introspectivo, le interesó la autopsia de su propio estado a fin de determinar las verdaderas causas de su incipiente hipocondría.

Meditó:

—Este análisis debo hacerlo después de graduarme, es decir, mañana o pasado mañana por la tarde, pues ahora este estado emotivo puede ser artificial, producto de la impaciencia que supone estar en vísperas de obtener un título que esperé siete años. Nada extraño es que hoy no pueda discernirlo claramente: por lo tanto, es conveniente desechar toda preocupación y abocarme al repaso de la materia que es lo más importante por ahora...

Buscó la habitual penumbra del rincón de la biblioteca, hundió su cabeza en el cono de la luz y, por un rato, navegó en un mar de palabras que él, en el fondo, siempre había subestimado.

A poco, notó que se esforzaba demasiado para concentrarse, pese a su larga ejercitación mental y descubrió, no sin sorpresa, que la preparación de esta materia —la última— era distinta a las otras. Se explicó mentalmente con una metáfora:

—Claro, las otras eran estaciones intermedias; ésta es la de destino.

Comprendió que estaba acertado y siguió pensando que lo distinto aquí consistía en que preparaba las valijas para bajarse del tren. Y bajarse definitivamente de ese tren. Mientras andaba, lo importante era el tren, es decir, andar.

También ahora, mirando hacia atrás, se dió cuenta que su esfuerzo de trabajar siete horas por la mañana y estudiar las restantes no habían sido desagradables. El malhumor de aquellos días no nacían sino del cansancio, pero en el fondo estaba contento. Mañana haría lo mismo: sí, era cierto, pero tenía la seguridad de que haría lo mismo, y esto lo tranquilizaba, pues era "su tarea".

Después de rendida la última materia, José Gómez ya no tenía la seguridad de que mañana haría lo mismo. Le quedaba únicamente la oficina que, sin este aditamento, le causaba verdadera repulsión. La oficina sola, como finalidad, era la evidencia de su fracaso. Decir: "soy empleado del ministerio tal", no era lo mismo que decir: "soy empleado del ministerio tal y estudio abogacía". En ese "estudio abogacía", no había una simple frase. Tampoco la mera necesidad vanidosa de diferenciarse dentro de la tropa. Porque abogacía, en el fondo, no fué su verdadera vocación. José Gómez aspiró siempre, recónditamente, a crear algo bello y permanente: un libro, un cuadro, una obra teatral, o una película... Ese "estudio abogacía" era su forma de evasión, de desencuentro con la verdad de su vida burocrática de tintero de una oficina anónima de un ministerio.

José Gómez, como "la tropa", a las siete de la mañana entraba a la oficina, somnoliento como todos, o más. Tomaba café a las ocho. Haraganeaba hasta las diez, también como todos los demás. Se apresuraba en el trabajo desde las diez hasta las doce y media, y, como todos los demás, trataba de escabullirse quince minutos antes. Exteriormente no había ninguna diferencia. Pero subjetivamente sí. Esta rutina para él, no era definitiva, y su norte no era la jubilación. Nunca quiso ser el hombre hormiga y de esa manera lo conseguía. El trabajaba "para"... De ahí que el agregado "y estudio abogacía", tenía trascendencia inconmensurable en la afirmación de su propia personalidad. Además, la distinción especial que le defería su jefe y hasta el mismo reglamento de licencias, convalidaban esta espiritual posición.

Bueno, ahora se recibía, y con su graduación cambiaban obligadamente todos sus horizontes. El trabajo como medio carecía de significación, ya que habría desaparecido el fin y éste, a su vez, hacía menester una nueva ponderación. Mientras estudiaba daba a su título calidades diversas, extraordinarias todas, capaces de transformar fundamentalmente su destino como si fuera una nueva y maravillosa lámpara de Aladino: embajador, ministro, catedrático, gran penalista defendiendo en juicios de resonante publicidad y hasta, alguna vez, presidente de la nación... Sí señor. Pensó ser presidente de la nación. Fué aquella vez que un profesor de frondosa verba dijo en clase que "estas facultades de derecho, son necesariamente las incubadoras de los futuros dirigentes políticos del país". Ahora, sobre la meta, veía todo aquello demasiado quimérico y humoso. La figura del abogado que habitaba enfrente de su buhardilla, se mostró indubitable como su real y próximo destino... cobro de pesos... desalojos... algunas sucesiones... Trotes por la mañana del tribunal a rentas, a correos, y volver cansado a su casa, a pié, empapado en sudor, en plena canícula ciudadana, en busca del almuerzo y de la siesta.

Sustancialmente, este cotidiano trajín no difería de su situación de tintero, y José Gómez no lo desconocía. Entonces, qué lo mantuvo en su lucha... Simplemente, la concepción de su futuro que él había forjado pese a las evidencias. Del todo no se mentía porque jugaban, en el cálculo de probabilidades, unos cuantos números a su favor... Claro que podría ser todo eso... pero claro que podría no ser todo eso. Y lo inmediato, ahora lo aplastaba, porque más fácil era no ser. Entonces tuvo la explicación de su inseguridad y de la frase del amigo, "no saber donde rumbear".

Abandonó el cono de luz. Atravesó la biblioteca con pasos silenciosos. Los bibliotecarios le auguraron éxito con sinceridad. Eran sus viejos amigos. Resonaron los tacos de sus zapatos en las galerías desiertas y penumbrosas. Era medianoche. En el amplio recuadro de cielo del patio, la luna llena le saludaba con toda la franqueza de su luz. Decidió caminar hasta su casa que quedaba lejos por una calle amplia y arbolada. La vida, lejos de las estrechas concepciones jurídicas que todo lo definen, se le apareció multiforme, cambiante y hermosa. En el fondo de su drama de inseguridad nacía, al conjuro de este total contacto vital, un punto de esperanza. La esperanza sobre la desesperanza como la flor en el vaso de la parábola de Rodó. Llegó a su casa silbando la melodía simple de "Mona Lisa", las manos en el bolsillo, los ojos grandes por la falta de sueño.

* * *

Mientras daba vuelta la manivela del bolillero, el catedrático de la materia examinaba minuciosamente, hoja por hoja su libreta de clasificaciones. Era jurisprudencia sentada en los corrillos de los viejos estudiantes que, de cerciorarse que se trataba de la última materia —pues no lo exigía la reglamentación— se ampliaban las chances favorables para el alumno. Eso decían; lo real era que se trataba de una materia como todas, con las mismas probabilidades, pero envuelta en la ansiedad y el temor del fracaso, del papelón frente a la familia y a la novia que espera. A José Gómez no le impacientaba este viaje de su libreta. Su expectativa estaba más que en el examen que descontaba favorable, en la reacción interior que se produciría al terminar... Quería alegrarse, alegrarse...

Se sentó "en capilla" y por primera vez observó a su compañero que rendía. Normalmente, éste era un muchacho presuntivamente inteligente lo simulaba bastante bien, valeroso, con ideas avanzadas. Se le presentaba ahora, servil, grotesco en sus ademanes nerviosos, apurado por complacer, temeroso de no contradecir, inseguro en sus opiniones. A José Gómez le causó pena, y creyó vislumbrar, por el gesto del profesor, igual sentimiento, agregado en éste, a un infinito cansancio. Tantos años escuchando tantas cosas repetidas igualmente... Para distraerse siguió observando al profesor y vió que entrecerraba los ojos como sorprendido por indomeñable sueño. Claro, cosas viejas, resabidas —pensó José Gómez. Reaccionó el profesor, pidió el asentimiento del adjunto, y dijo:

—Está bien, váyase...

Nuevamente el estudiante presuntivamente inteligente al salir adquirió su empaque gallardo pavoneándose al agradecer las felicitaciones... Este cuadro solivianó a José Gómez. Olvidóse por un momento de todas sus íntimas preocupaciones y se sentó ante los tres profesores, empujado por fuerzas irresistibles y heroicas. Cuando comenzó a hablar notó extraño su timbre de voz como si perteneciera a otro que de atrás le dictara, profunda y armoniosamente. En su mente se ordenaron los conceptos en sucesión cinematográfica debidamente dilucidados. Habló sobriamente, con cierta parsimonia deliberada para la afirmación de sus propias opiniones. El profesor le sonreía. Ya no se dormía. Charlaron como buenos amigos. Le felicitaron. Salió... Se escabulló de los apretones de manos de los compañeros para adentrarse en sus meditaciones. Bueno. Tendría que estar alegre. Su vanidad había sido halagada y normalmente debió sentir un conquilleo de contento. Pero la verdad que ahora era peor. Tenía ganas de llorar.

—Esto es ridículo —se dijo. Pero lo cierto es que tenía ganas de llorar, como cuando era niño. Envió telegramas, descorchó botellas de vino barato en el comedor estudiantil junto a los compañeros. Hizo todo lo que normalmente se hace en esas circunstancias. Hasta emborracharse.

Acicateado por el alcohol, caminando por la avenida arbolada, Gómez se metió de nuevo en sus cavilaciones:

—Esto es raro. La tristeza inexorablemente va unida a una sensación de pérdida, o de algo que no puede alcanzarse que en definitiva, es lo mismo que perder. Pero hete aquí que yo me he recibido, he alcanzado... y estoy triste caramba... ¿Por qué?

Una voz muy profunda, naciendo del centro de su súbita lucidez mental le respondió:

—Muy fácil José Gómez. Porque hoy, aunque tú no quieras, estás en presencia de un cadáver. Estás en el velatorio de los restos de José Gómez el tintero estudiante, y habrá necesariamente olor a flores marchitas en el velatorio de ese muchacho iluso, veleidoso, silenciosamente engreído, pero bueno. Ese muchacho a quien distinguía el jefe y el reglamento de licencias en la oficina, tuteaban los bibliotecarios, convidaban mate cocido los porteros y sonreían las estudiantes novatas. Estás triste porque, pese a todo, y a tu cacareado sacrificio, te gustaba todo esto. No verás la rueda que se sentaba enfrente en tu viejo rincón de la biblioteca, ni a tus amigos, ni los porteros te darán más mate cocido... Si volvieras, intentando un reencuentro, las paredes te expulsarían. Cambiaste de órbita. Entiendes: es un pedazo de tu vida que pasó, es decir, irreversiblemente ha muerto. Recuerda lo que dijo Unamuno: "Es mejor el camino que la posada"... Buscaste un motivo de vida y lo viviste, y al agotarse éste, tiene identidad su fin con la muerte. Claro que revivirás. Pero entonces será como José Gómez abogado, porque la otra tarea está terminada... Buscas algo, no importa que alcances ese algo, lo importante es vivir por él. La procura, no la consecución. Porque vivir es andar, no pararse. Ir. Andar, andar y andar. No llegar.

—Sería absurdo —se respondió Gómez. Vivo para algo que creo bueno o bello. Si al llegar me decepciono, esta llegada quita valor al camino recorrido.

—No José Gómez. Mejor es no alcanzar. Mejor es morir en procura. El niño mira un año anheloso la vidriera de la juguetería. Le compran el juguete. Al otro día lo tira. Lo importante fué que un año vivió esperanzado. Qué lástima que compró el juguete... Mató su ilusión. Llegó. Le ocurre lo que a ti... Tu carrera de abogado es un símil en pequeño de tu vida. Siempre vivirás por algo y en su procura como una brújula orientando el norte de tus pasos. De lo contrario la vida te parecerá una enorme balahola sin sentido. Busca nuevas motivaciones y anda detrás de ellas. Cuando estén más lejos, mejor. José Gómez, estás triste porque agitas el pañuelo por tu juventud que se fué.

* * *

Por eso José Gómez renunció al ministerio y sin rumbo en el bolsillo se largó en procura de ser un gran penalista, defendiendo resonantes juicios en la capital federal...

DEL FOLKLORE ENTRERRIANO

EL SAPO, VEHICULO DE HECHICERIA

Por Luis María Firpo

PARA EL LITORAL — PARANA

La fealdad del sapo, su chatura rugosa y repulsiva, su figura con aptitudes de escondrijo y el resorte inesperado de su andar, han creado su filiación demoníaca.

Si Dios creó todo lo bueno y bello, sólo el diablo pudo hacer realidad la repugnancia parda del sapo.

Por eso, el aquelarre lo tiene como concurrente y súbdito predilecto.

Por eso, toda la gama sutil y encadenada de la hechicería lo hace su vehículo eficaz y preferido.

Y el escenario más propicio de sus maleficiosas andanzas se ubica —por supuesto— en el cementerio.

Con cualidades de sortilegio de tan profundo y perfecto contenido, es explicable que en el medio popular de la ciudad de Paraná haya dado en expandirse en estos días un hecho que protagoniza el sapo en un papel, si que estelar de la hechicería.

El hecho se viene refiriendo y se expande en firme proyección popular sin que pueda, en lo que a la investigación llevada a cabo por el suscripto se refiere, darse fehacientemente con testigos presenciales.

Pero la misma expansión, apasionadamente expresada y difundida le da, desde el punto de vista folklórico, un interés que no puede despreciarse, aunque documental y honestamente no pueda certificarse con absoluta y total precisión.

Lo incuestionable es que, en medios populares de Paraná se da como cierto lo siguiente: que en su necrópolis acaba de ser hallado un sapo vivo con la boca cosida con un hilo blanco.

Llamando la atención, por los apagados gritos que emitiera, fué el sapo capturado y se le halló dentro de la boca una fotografía.

Procuramos pacientemente —como decimos— encontrar la ratificación testimonial. No nos fué posible. Pero de diversas líneas convergentes pudimos, sí, documentarnos que se repetían, exactamente, todos los detalles del singular hallazgo.

Estaba en marcha de todos modos una expresión cabal de hechicería. De resonancias remotísimas. De similitud con creencias que llegan de las entrañas del tiempo.

Si, meramente inventada, ella corría pareja con una superstición secular.

Si no concretada en el testigo fehaciente, ella era carne de pueblo en su íntima y sencilla credulidad.

¿Cómo no asignarle, entonces, trascendencia folklórica, cuando todo el hecho resuma arraigada convicción popular? ¿Cómo no recoger tan insólito caso, producido en pleno medio ciudadano de nuestros días?

* * *

Sólo remarcaremos la circunstancia de que folklore es, siempre, presencia, fuerza y trascendencia de lo popular. Que está con nosotros y que convive en todos los ambientes. Y que para encontrar su vivencia no hace falta sino urgar en las entrañas del pueblo.

Es claro, que la mayor fuerza y fecundidad del fenómeno folklórico ha de hallarse, preferentemente, en los medios apartados y alejados de la influencia de la específicamente llamada cultura oficial. Pero no es menor cierto que resulta difícil trazar líneas demarcatorias para localizar el "pueblo" del folklore. Y tanto que, entre nosotros por ejemplo, el modesto trabajador, como el universitario distinguido, lo mismo rehuyen pasar por debajo de la escalera de mano que en la acera ha colocado el pintor al frente de una casa, como se cuidan bien, si lo advierten a tiempo, de pasar por debajo —nada menos— de la cola del caballo de la estatua ecuestre, ubicada en el centro de las diagonales de la plaza de Mayo.

Por eso, la caracterización folklórica de lo popular ha de ser más de contenido anímico que de forma y apariencia exterior.

No es serio, por supuesto, llegar a conclusiones extremas al respecto. Ni se nos ocurre la afirmación de buscar expresiones del folklore en el centro de la ciudad. Pero eso sí, tenemos nuestra arraigada convicción de que para Entre Ríos, en donde en la investigación folklórica nada serio y orgánico se ha hecho hasta el presente, no hace falta, para encontrar lo representativo y aun lo inédito, armar en algunos aspectos de lo popular, por lo menos honestamente, "expediciones" al interior de la provincia para la búsqueda de exclusivas manifestaciones del folklore entrerriano.

Un mundo de supersticiones, de creencias, de cuentos animalísticos, de medicina popular, de magia y hechicería, de adivinanzas, de juegos infantiles, etc., está a la vuelta de cualquier esquina de nuestra ciudad provinciana.

Hacen falta la investigación y los investigadores capaces y de bien pertrechado cariño.

Rebasa la intención que mueve a este artículo el documentar todo lo recogido en nuestra ciudad capital, de incontables manifestaciones de cabal contenido folklórico.

Qué no decir, pongamos a simple modo de ejemplo, de veneros inexplorados totalmente en la ciencia folklórica, como los que a la pesca se refieren, en populosas barriadas de los aledaños de la ciudad junto al río, y cuyos habitantes han hecho del oficio de pescar una ocupación ininterrumpida de generaciones.

El paciente y enmudecido sapo, terroso y solitario vía de sepulturas —de nuestra referencia— tiene en el maleficio con que se lo utilizara, una profundidad de espacio y de tiempo que puede calificarse de ecuménica y de perdida en la maraña de los siglos.

Para mejor explorar en este caso es necesario señalar dos circunstancias significativas: el procedimiento para causar el daño: la fotografía: y el vehículo usado en relación con el retrato: el sapo.

Armando Vivante en "El maleficio por medio de imágenes" (Runa, volumen V, partes 1-2, Bs. As. 1952) dice que el auxilio de imágenes para dañar es uno de los procedimientos más antiguos empleado por la técnica mágica y que sus primeros indicios habría que señalarlos en ciertas representaciones parietales del hombre pleistoceno. Partiendo de tan lejanas raíces ha logrado perpetuarse dentro de la fe popular hasta nuestros días sin perder en nada su vigor ni su difusión poco menos que sin fronteras.

La imagen de un ser, apunta luego siguiendo a Reinach en "El arte y la magia", otorga posesión sobre ese ser en quien lo posee y, consecuentemente, puede ejercer decidida influencia sobre lo que la imagen representa.

Esta suerte de hechicería encuentra concreción, entre muchas otras, en la costumbre medieval de ejecutar en efigies a los criminales prófugos; de quemar, como Torquemada en la hoguera a condenados mediante sus estatuas; de no pisar la sombra para no herir la figura totémica o como, aún hoy, los indios norteamericanos cuelgan y disparan sobre un oso hecho de hierba cuando quieren matar al de verdad al día siguiente: o como para maleficiar, también hoy, se hieren y pinchan fotografías; o se las velan con cuatro velas negras; o se entierran las medidas de la presunta víctima.

Persisten aquí, solamente, los elementos formales en lo que bien constituyen una forma expresiva de transferencia folklórica.

La magia del daño alcanza y se realiza mediante la sombra, o el nombre o un muñeco representativo, o sobre partes de la víctima (uña, cabello, etc.), o en objetos de su pertenencia o, para nuestro caso, en la fotografía.

La presencia de la imagen es, sin duda, manifestación expresivamente animista.

Respecto del vehículo empleado, la cavidad bucal del sapo y la tierra de cementerio han encontrado siempre para el daño, el dinamismo y la virtud letalizante que dice el autor de "El maleficio por medio de imágenes".

Porque el vehículo puede ser simplemente excipiente como ocurre con nuestro criollísimo mate, que es más bien excipiente al modo farmacéutico, o poseer cualidades impulsoras y determinantes del maleficio, a la manera del sapo.

Félix Molina Tellez, en su obra "El mito, la leyenda y el hombre" expresa con referencia especial al tema que nos ocupa:

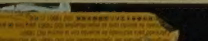
"Para hacer el daño se toma el sapo, se le pone en la boca un papel que contenga el nombre de la persona que se desee hacer víctima; se le cose la boca y se entierra el animal. La persona señalada se irá consumiendo hasta morirse. Esta especie de brujería fué realizada por curanderos de la Colonia y tenida por eficaz y como tal castigada por las autoridades de la Metrópolis".

Y en la referencia bibliográfica correspondiente a esta hechicería, que tiene el sapo por vehículo, aporta el testimonio siguiente:

"En la indagación de un proceso originado en la colonia, según crónica de Julio López Mañau se dice que "en presencia y a la vista de los declarantes cavó la tierra y dentro de ella sacó un sapo que estaba atado con un pedacito de lienzo y con hilo blanco en el muslo, y lo metió dentro de una guaiaca o bolsa que hallaron en la puerta del rancho, la cual cogió Antonio Godoy y traxo a este sitio viejo hasta que se descubrió y sacó el sapo en presencia de su merced el señor Provisor".

Tal el sentido y los alcances, de dimensión y de tiempo, del modesto sapo provinciano que, en su boca cosida, paladeaba amargamente una fotografía.

Tal, la exacta profundidad telúrica y ecuménica del folklore.



Estado del tiempo

Finalizó hoy el Otoño con un día de sol y de temperatura agradable

El Otoño se ha despedido hoy en forma generosa, haciéndonos olvidar las tres semanas en que la baja temperatura, el cielo cubierto y la permanente humedad fueron sus características. En cambio el día de la fecha, víspera de la iniciación de la estación invernal podemos decir que gozamos de una jornada agradable en la que el sol brilló plenamente en todo su transcurso, entibiando el ambiente y haciendo posible que la temperatura alcanzara a las 15 una máxima de 16 grados 5 décimas, mientras que la mínima en las primeras horas de la mañana fué de 5 grados 9 décimas. Por otra parte la presión atmosférica registró una marca normal y el viento sopló del cuadrante sur con escasa intensidad.

Los distintos observatorios meteorológicos informaron:

Diario "El Litoral": a las 9: presión atmosférica 759.30; temperatura del aire 8.2; temperatura mínima 5.9; humedad relativa 86 o/o; viento sur; a las 15: barómetro 760; temperatura del aire 15; higrómetro 66 o/o; viento sur; temperatura máxima 16.5.

C. de la Inm. Concepción: Presión atmosférica 763.60; temperatura mínima 5; máxima 16.5; humedad relativa 85 o/o; viento sur, velocidad 8 Kms.

Boletín del Servicio Meteorológico Nacional

Estado general del tiempo en la provincia [illegible] a las 21:

Santa Fe (capital): presión [illegible]; temperatura [illegible]; viento O. velocidad 7 Kms. h.; humedad relativa [illegible]; tiempo bueno y fresco, visibilidad perfecta. Rosario: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad 7 kilómetros h.; tiempo bueno. Casilda: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad 9 Kms. h.; tiempo bueno. Rafaela: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad 2 kilómetros h.; tiempo bueno. Ceres: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad [illegible] Kms. h.; tiempo bueno. Reconquista: temperatura [illegible]; viento calma; tiempo bueno. San Javier: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad 24 Kms. h.; tiempo bueno. Vera: temperatura [illegible]; viento SO. velocidad 9 Kms. h.; tiempo bueno.

Altura de los ríos (puertos): Puerto Santa Fe, dique No. 2, 4.72 mts.; canal, 4.51. Otros: Formosa, 7.51; E. Perón, 15.56.

Rutas: en la provincia en general buenas.

Pronóstico del tiempo: bueno, temperatura en paulatino ascenso desde el lunes.

Información general

Se reunirá la Comisión de Festejos Patrios del barrio Sgto. Cabral

El 23 del Cte. a las 19, en el local de la escuela Luis M. Drago, se reunirá la Comisión Permanente de Festejos Patrios del barrio Sgto. Cabral, a fin de tratar la celebración del día de la independencia.

ESPERANZA

Celebraráse el Día del Comercio Argentino con un acto de camaradería

ESPERANZA, 20. — En la última reunión realizada por la C.D. del Centro Industria y Comercio, entre las resoluciones tomadas figura una por la cual se dispone celebrar el 10 de julio próximo el "Día del Comercio Argentino".

Con ese motivo será servido un banquete de camaradería que agrupará a los miembros del precitado gremio, acto que tendrá lugar en un restorán céntrico. Las tarjetas de adhesión podrán ser solicitadas por T. E. al número 1941.

Se recordó al Gral. Belgrano. — En la plaza San Martín se realizó esta mañana la ceremonia patriótica llamada a honrar la enseña patria y recordar a su insigne creador el Gral. Manuel Belgrano. El acto que tuvo lugar poco después de las 9.30 fué presidido por el intendente municipal y demás autoridades de la ciudad, contando con la presencia de directores, maestros y delegaciones estudiantiles. Luego que fuera izada la bandera nacional al tope del mástil, se colocaron ofrendas florales al pie del Monumento a la Agricultura. Cerrando el acto la banda de música municipal ejecutó el Himno nacional que corearon los presentes.

Visita de inspección. — Realizó una visita al hospital vecinal Eva Perón el inspector del Ministerio de Salud Pública de la Nación, Dr. Oscar Ruiz, a quien acompaña el jefe sanitario de la zona Dr. Domingo E. V. Esquivel y el secretario técnico Dr. Conrado Hosch. Los visitantes fueron agasajados, participando del acto el cuerpo médico del expresado nosocomio.

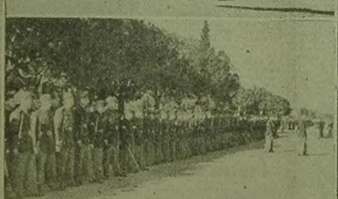
Acto académico. — Tuvo lugar en la escuela fiscal 314 "José de San Martín" un acto académico con motivo de ser bautizada con el nombre de la educacionista Rosario Vera de Peñaloza la biblioteca que funciona en dicho establecimiento. El acto contó con la presencia del personal directivo y docente, miembros de la Asociación Cooperadora y alumnos y luego de ser entonado el Himno Nacional, tuvo a su cargo las palabras alusivas la Sra. Ofelia S. de Grosso. A continuación pronunciaron poesías alumnos de los grados. Luego fué cantado el himno a Sarmiento, finalizando el interesante acto con palabras de agradecimiento por parte del director, Sr. Antonio Gómez Rodríguez. La biblioteca recibió la donación de numerosos ejemplares de obras que hiciera llegar el alumnado.

Almuerzo de camaradería. — Hoy a mediodía se sirvió en el patio de la Sociedad Argentina un almuerzo de camaradería organizado por los socios de la Ex Compañía San Luis. Previamente en la iglesia parroquial se realizó un oficio religioso para impetrar por los directores y socios fallecidos.

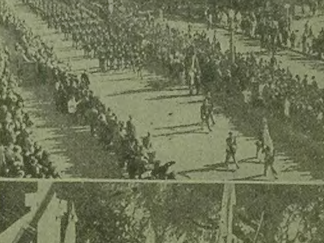
Fallecimiento. — Ha sido muy lamentado en esta la noticia del fallecimiento de la Srta. Ina Trinidad Grosso ocurrido en Tucumán a la edad de 65 años. La extinta se hallaba vinculada a conocidas familias de Esperanza.

CON ACTOS QUE ADQUIRIERON LUCIMIENTO EXCEPCIONAL FUÉ CONMEMORADO HOY EN ESTA CIUDAD EL DÍA DE LA BANDERA





Arriba: Soldados del Regimiento 12 a su paso frente a la bandera. Abajo: Los efectivos de las unidades con guarnición en Santo Tomé durante la misa de campaña





Arriba: Los cadetes del Liceo Militar "Gral. Belgrano" encabezan el desfile frente a la Casa de Gobierno. Abajo: Un aspecto de la ceremonia cumplida en la villa de Guadalupe

Autoridades civiles y militares en el palco oficial y el jefe del Regimiento 12, Tte. Cnel. Alberto R. Nadale, pronunciando su alocución a los soldados y cadetes

Alcanzaron un lucimiento excepcional los actos cumplidos hoy en esta capital, en conmemoración del día destinado a nuestra enseña patria, fecha en que también se recuerda el aniversario de la muerte de su creador el Gral. Belgrano. Tanto la ceremonia que se realizó a las 9 frente al busto del prócer como las relativas al juramento a la bandera que se cumplieron en la Plaza 25 de Mayo y en las villas de Guadalupe y Santo Tomé, tuvieron en su desarrollo toda la significación que la magna fecha de nuestra historia le asigna, y contó con la adhesión de la población, concretada en una concurrencia numerosísima que se asoció a la celebración y vivió junto a las unidades militares la emoción patriótica del día, dando un marco adecuado a los actos que fueron organizados por la jefatura de la Guarnición Militar Santa Fe y por la Comisión Honoraria Permanente de Fiestas Populares.

En el Parque Belgrano

La primera ceremonia, conforme se había anunciado, se realizó a las 9 en el Parque Belgrano frente al busto del creador de la bandera, y contó con la asistencia de las altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas, iniciándose con el izamiento de la enseña patria. Seguidamente la concurrencia entonó nuestra canción patria y seguidamente el presidente de la Federación de Sociedades Vecinales pronunció una alocución en su carácter de delegado ante la comisión de fiestas populares.

Por último la banda del Regimiento 12 de Infantería ejecutó la marcha "A la Bandera" que fué coreada por los alumnos de las distintas escuelas de la zona que concurrieron al acto.

El juramento a la bandera

A las 10 y 30, se inició en la Plaza 25 de Mayo el acto central del programa preparado al efecto, con la misa de campaña oficiada por el Pbro. Pedro Pagés Sellarés asistido por cadetes del Liceo y explicada por el Pbro. Vicente Picabea, de Rosario. El santo oficio acompañado por música sacra ejecutada por la Banda del Regimiento 12 de Infantería "General Arenales", tuvo lugar en el altar levantado en la vereda sur de la plaza con frente a la Casa de Gobierno. A ambos lados del mismo fueron ubicados los abanderados del Liceo y del Regimiento 12 y los pertenecientes a los establecimientos educacionales. El gobernador de la provincia doctor Luis Cárcamo, el jefe de la Guarnición Militar Santa Fe coronel Alberto J. Palazuelos, el vicegobernador Dr. Enrique A. Roulet, ministro Coordinador y Obras Públicas señor Manuel Añaños, intendente municipal, Dr. Hugo A. Núñez, interventor del P. Peronista Dr. Oscar C. Urdapilleta y delegada C. Negretti, y demás autoridades se encontraban en el palco oficial levantado en la vereda del palacio gubernativo. En cuanto a los cadetes del Liceo Militar "General Belgrano", y soldados del Regimiento 12 de Infantería, Centro de Producción y Explotación Santa Fe y Junta de Defensa Antiaérea Pasiva, formaron filas sobre ambas aceras de la calle 3 de Febrero.

Terminada la misa, los abanderados de las unidades militares se colocaron frente al palco oficial y de inmediato el jefe del Regimiento 12 teniente coronel Alberto R. Nadale pronunció una breve alocución dirigiéndose a los cadetes del Liceo Militar y a los soldados de la clase 1933 que momentos después iban a prestar juramento. Expresó a los mismos que reunidos en el lugar realizarían el hecho más trascendental en la vida del soldado, prometiendo públicamente y con plena conciencia defender con la vida nuestro glorioso símbolo. "Veo reflejado en vuestros rostros —agregó— la intensa emoción que os embarga en estos momentos ante el hecho que váis a cumplir ante esa bandera que es la misma que juraron nuestros antepasados y que no conoció ni de vilezas ni de claudicaciones. Dichosos los pueblos —dijo— que como el nuestro tienen un pasado tan brillante y dichosos los hijos de nuestra tierra de paz que pueden ver la inmensa felicidad que les espera".

Terminó diciendo, después de otros ajustados conceptos al momento que se conmemoraba, que deseaba se cimente en lo más profundo del ser de los soldados y cadetes las más acabadas virtudes que Dios quiere para la felicidad y engrandecimiento de nuestra Patria.

A continuación se tomó el juramento. El teniente coronel Nadale dirigiéndose a los soldados de la clase 1933 primeramente y el teniente coronel A. Miranda a los cadetes del cuarto curso del Liceo en segundo término les tomaron el juramento pronunciando la conocida exhortación: "Juráis a la Patria seguir constantemente su bandera y defenderla hasta perder la vida?". A su turno los conscriptos y los cadetes contestaron al unísono: "Sí, juro", palabras que fueron rubricadas con el aplauso prolongado de la extraordinaria concurrencia.

Cumplido el solemne acto del juramento, se realizó el pasaje de los integrantes de las unidades militares y del Liceo en filas de tres, frente a las banderas de sus respectivos cuerpos a las que saludaron militarmente, mientras la Banda militar ejecutaba sin interrupción la marcha "A la bandera".

Terminado este momento emotivo de la ceremonia, mientras los soldados y cadetes presentaban armas, todos los asistentes en forma entusiasta cantaron las estrofas del Himno Nacional, y al finalizar se escuchó el espontáneo y nutrido aplauso de los concurrentes.

Previa la intervención de las autoridades militares respectivas, se realizaron los preparativos correspondientes al desfile final, mientras se formó un cordón en mitad de la calle agolpándose detrás del mismo y a todo lo largo de la arteria y también por calles San Jerónimo y San Martín el crecido público que hasta esos momentos se encontraba en la acera de la plaza sobre calle 3 de Febrero. Al compás de la marcha "A la bandera" ejecutada por la banda militar tuvo lugar el desfile al que fué iniciado por los cadetes de segundo, tercero, cuarto y quinto años del Liceo Militar "Genral Belgrano", haciéndolo los pertenecientes a los últimos cursos citados con fusil y con paso "al compás", lo que provocó nutridos aplausos de aprobación. Seguidamente pasaron los soldados del R. 12 de Infantería "General Arenales" y de las demás unidades militares, que también fueron objeto de expresiones aprobatorias. El desfile se cumplió por calle 3 de Febrero y San Martín, continuando por esta última hacia el sur, rindiéndose honores frente al busto del general D. Manuel Belgrano, para realizar la desconcentración poco después.

En Santo Tomé y Guadalupe

En forma similar a la apuntada se cumplieron las ceremonias del juramento a la bandera en Guadalupe y Santo Tomé, las que también contaron con la asistencia de los pobladores del lugar que expresaron en esa forma su adhesión a la fecha.

En la primera de ellas, ofició la misa de campaña el Pbro. Elbio L. Alorga y participaron del acto el Tercer Grupo Antiaéreo Pesado Motorizado con guarnición en la villa y los soldados de los distritos militares No. 37 de San Justo y 38 de Rafaela. Arengó a la tropa el teniente coronel Andrés Félix Martos, quien después les tomó juramento, cumpliéndose por último el paso frente a la enseña patria y el desfile de la unidad.

En Santo Tomé, frente a la plaza de la localidad se concentraron a las 10.30 los soldados del Batallón de Pontoneros de Grandes Ríos Motorizado y Cuarto Batallón de Zapadores, presidiendo el acto el teniente coronel Arturo González Pirolli, a cuyo cargo estuvo el discurso patriótico de circunstancia y la toma de juramento a los soldados de la clase 1933. La misa de campaña fué oficiada por el Pbro. Luis Visentín.

RAFAELA

Fué celebrado el Día de la Bandera con una concentración popular

RAFAELA, 20. — Esta mañana, en la plazoleta de la avenida Presidente Perón, junto al mástil a la bandera que se levanta en el lugar, se realizó un acto de homenaje a la bandera y a su creador, el que contó con la presencia de numeroso público, autoridades, alumnos de las escuelas, etc.

Después de izarse la bandera, se entonaron las estrofas del Himno Nacional y a continuación pronunció una alocución una alumna de 5o. año del Colegio Nacional y otros alumnos dijeron poesías alusivas.

Posteriormente se rindió tributo de recordación a Belgrano, colocándose ofrendas al pie de su busto.

Club 9 de Julio. — Las autoridades del Club Atlético 9 de Julio están trabajando activamente en la organización de los actos con que conmemorarán el 50o. aniversario de la fundación de la entidad, que se cumplen en ocasión de la fecha patria que le da nombre.

Ese día se realizarán diversos actos, no siendo improbable que se organice un encuentro de fútbol con algún cuadro porteño.

Municipales. — El martes viajarán a Buenos Aires el interventor en la comuna, Dr. Ignacio López Candioti y el presidente de la Usina Eléctrica Municipal, Sr. David Masut, para tramitar algunos asuntos vinculados a la empresa de energía eléctrica citada.

Mientras dure la ausencia del interventor municipal quedará a cargo de la repartición el secretario general interino, señor Nunciato Bonvicini.

Rifa. — El Club Atlético ha puesto en circulación la rifa Pro Autódromo y Campo de Deportes, cuyo primer premio es un automóvil Mercedes Benz.

Ajedrez. — Un equipo representativo del Círculo de Ajedrez "Roberto Grau" se trasladó a San Francisco para medirse con jugadores de la vecina ciudad en encuentros interprovinciales que han despertado mucho interés entre los aficionados.

Comerciales. — Ha quedado constituída en nuestra ciudad la S. A. Cine-Teatro Rafaela, que se propone construir un amplio local para exhibiciones cinematográficas y teatrales, habiéndose resuelto abrir la suscripción de acciones que serán de un valor de mil pesos y constituído la sede provisoria en la finca de avenida Eva Perón No. 179, en nuestra ciudad. Se ha autorizado también la adquisición del terreno necesario en la Avda. Presidente Perón, próximo a calle Tucumán.

VILLA OCAMPO

Se tributó un homenaje en memoria de F. Conti

VILLA OCAMPO, 20. — A cinco años de su fallecimiento, Villa Ocampo tributó un significativo homenaje a la memoria del Sr. Francisco Conti, propulsor y pionero de su progreso. El acto que contó con la presencia del directorio de la Compañía Industrial del Norte de Santa Fe y una numerosa concurrencia, consistió en el descubrimiento de un busto dentro del establecimiento fabril de dicha empresa. Estuvo también presente la esposa del extinto Sra. [illegible] de Conti y usaron de la palabra, para destacar las cualidades del recordado hombre desaparecido por el directorio, el señor Carlos Motrinoni; por el personal el señor Alcibíades Sambrana; por la comisión de fomento, el señor Juan Cirec; por el Centro Comercial, el señor Alcide Seifert; por los agricultores el señor M. Stochino; por el Club Social, el Sr. Juan Carlos Ferrer y por la cooperadora de la escuela fiscal No. 570 el señor Aurelio Dolzain. El Centro Comercial y el Club Social anunciaron además que le colocarán en breve sendas placas recordatorias.

El Día del Comercio. — La institución que agrupa en su seno a la totalidad del comercio e industria locales, organiza los actos celebratorios del Día del Comercio Argentino para el próximo 10 de julio. Un vasto programa de festejos y homenajes será marco con que el gremio celebrará la grata fecha.

Despedida de solteros. — Con la concurrencia de sus numerosas amistades, fueron despedidos de su vida de solteros la señorita Nelly Ayala y el señor Ricardo Amado que ayer contrajeron enlace en ésta. La demostración que tuvo lugar en el Centro Comercial y Social consistió en un lunch y baile.

LAGUNA PAIVA

Nuevo aniversario de una organización publicitaria

LAGUNA PAIVA, 19. — Con motivo de cumplirse hoy el sexto aniversario de la Organización Publicitaria "Normandía" de Laguna Paiva, tuvo lugar una transmisión extraordinaria desde la sala del cine-teatro San Martín, con la actuación de destacadas orquestas, conjuntos, cantantes, etc. Esta audición fué transmitida por una red de altavoces.

RESISTENCIA

Construirán un puente sobre el arroyo Quiá

RESISTENCIA, 20. — El gobierno de la provincia, por un decreto reciente, acaba de aprobar el presupuesto presentado por la Subsecretaría de Obras Públicas y Vialidad, cuyo monto asciende a la suma de pesos 109.227, destinado a la construcción de un puente de madera sobre el arroyo Quiá, jurisdicción de Las Palmas del departamento 4 de Junio.

Con la obra de referencia quedará solucionado el problema de numerosos pobladores de esa zona, que deben cruzar el riacho en canoas o chalanas, además del problema de las mercaderías de consumo y embarque.

Casamiento. — Ayer quedó consagrada la unión matrimonial de la Srta. Elida Nilda Gualtieri con el Sr. Enrique Antonio Rodríguez Bellini. La ceremonia se llevó a cabo en la Iglesia Catedral.

Hizo declaraciones un sabio en energía nuclear de la Unión

WASHINGTON, 20 (UP). — El Dr. Edward Teller, "principal inventor de la bomba de hidrógeno", según expresión del Dr. Robert Oppenheimer, atacó violentamente al sabio que, por decisión de la Comisión de Energía Atómica, no debe tener en adelante más acceso a los secretos atómicos norteamericanos.

Declaró el Dr. Teller ante la comisión, que habría podido producir su "maquinismo termonuclear" cuatro años antes si el profesor Oppenheimer y otros colegas lo hubieran sostenido moralmente en 1945, en vez de abandonar el establecimiento atómico de Los Alamos, como hicieron.

"Hasta que haya prueba en contrario no dudo de la lealtad de Oppenheimer a los Estados Unidos, pero me sentiría más seguro, personalmente, si las cuestiones de interés público se hallaran en otras manos". Añadió que estaba "en profundo desacuerdo con él sobre muchas cuestiones", y que sus acciones le parecían "francamente confusas y complicadas". "Preferiría que los intereses vitales de este país estuvieran en manos de alguien a quien yo comprendiera mejor y en quien, por lo tanto, y opudiera tener más confianza", manifestó.

Las declaraciones del Dr. Teller han sido prolijamente censuradas para evitar la revolución de secretos atómicos, de modo que no contienen ningún detalle sobre la naturaleza exacta de los trabajos de este investigador. Sin embargo, se cree que su descubrimiento principal ha sido el del empleo del litium, cuya combinación del tritium y el denterium, habría hecho posible la fabricación de una bomba termonuclear que no necesitase el mantenimiento de bajísimas temperaturas, como las requeridas por las formas ordinarias de hidrógenos pesados.

HOMENAJE A LA JEFA ESPIRITUAL DE LA NACIÓN EN LA SEDE DE LA C.G.T.



El primer magistrado preside el acto [redacted] ayer en la C. G. T. en homenaje a la Sra. Eva Perón

Reemplazan en Berlín a un delegado ruso

BERLIN, 20 (UP) — El Sr. Serge Denguine, delegado en Berlín del alto comisario soviético, será reemplazado en su cargo.

En fuente aliada occidental se anunció que el Sr. Denguine, de destacada actuación en la última conferencia de Berlín, visitó ayer a los tres comandantes occidentales para despedirse de ellos con motivo de regresar definitivamente a Moscú. Provisoriamente, sus funciones serán asumidas por su adjunto, el señor Tcharkov.

El Sr. Denguine ocupaba esas altas funciones desde el 7 de junio de 1950, habiendo sucedido en ese cargo al general Alexis Koutikov.

Hechos de violencia se registraron en Túnez

TUNEZ, 20 (UP) — Durante las últimas 24 horas se registraron hechos de violencia en todo el territorio tunecino.

En el sur, dos fellaghas, miembros del denominado ejército de liberación, fueron muertos en lucha con las fuerzas de seguridad en la región de Bir-Zoul.

En Mahdia, un spahi y dos miembros de la guardia móvil resultaron gravemente heridos al reventar una bomba lanzada contra ellos. Las autoridades impusieron el toque de queda.

En Beja, que está a 20 kilómetros de Túnez, cinco individuos armados asaltaron un camión, despojando a sus ocupantes de todo lo que llevaban.

En la ciudad de Túnez, el partido Neo-Destour dió una declaración en que, entre otras cosas, dice: "Francia no reconoce la madurez del pueblo tunecino, ni la evolución del mundo en cuanto a los derechos del pueblo de gobernarse por sí mismo". Finalmente exhorta a Francia a que ponga fin a su equivocada política.

A todo esto, el primer ministro Mohammed M'Zali aceptó continuar en el gobierno, al frente de un gabinete cuidador, a requerimiento del Bey Sidi Lamine y del residente general francés, René Voizard. M'Zali había ofrecido su dimisión en vista de la renuncia de cuatro de sus ministros, que se alejaron del gobierno ante la presión del Neo-Destour. Este partido nacionalista protesta contra las medidas de fuerza que están aplicando las autoridades francesas en el protectorado.

Construirán buques de altas velocidades

BONN, 20 (UP). — Dentro de poco tiempo se podría ir por mar en cuarenta horas de Europa hasta América.

Wilhelm Feohner, ingeniero alemán, asegura que ello será posible con un buque de su invención. Feohner, experto en construcciones navales aeronáuticas, señala que alcanzará la velocidad de 100 nudos (185 kilómetros) por hora. El buque, al que bautizó "Superballena" es mitad barco y mitad avión. Está equipado con doble timón trasero para asegurar su estabilidad y dirección. Los seis turboreactores están fijos sobre los costados en tres pares de alas.

El buque tendrá un peso total de 11.200 toneladas, un largo de 157 metros, un ancho de 44 y una altura de 33 metros. Los turborreactores desarrollarán una potencia de 72.000 caballos y el buque podrá transportar 1.500 personas con una tripulación de 180 hombres.

Finalizó en Bruselas la conferencia lanera

BRUSELAS, 20 (UP).—Ha finalizado la 23a. Conferencia Lanera Internacional que se hallaba reunida desde el lunes pasado en Bruselas.

Al término de la misma, los jefes de las diversas delegaciones dieron a conocer una resolución que fué aprobada por unanimidad por todos los miembros. Entre otras cosas, dice su texto que "la conferencia recuerda sus declaraciones anteriores en favor de un comercio internacional despojado de toda clase de trabas".

La conferencia ha recibido diversos informes presentados por los delegados y las comisiones, referentes al comercio de la lana, de la industria y un importante informe de la comisión técnica.

Africa del Sur ha sido admitida como miembro de la federación, acordando además la conferencia los dos grandes premios de la F.L.I. a un trabajo presentado por el Comité Central de la Lana de Francia y a otro del profesor italiano Alberto Menghini, sobre "hilado de la lana cardada".

La próxima conferencia de la Federación Lanera Internacional se realizará en la ciudad de Munich, en 1955.

Farmacias de Turno

Sexto turno. Desde el domingo 20 al sábado 26 de junio inclus.

SAN LUIS: San Martín y Corrientes, T. E. 14180; EL FENIX, Mendoza 2836, T. E. 12926; GOMEZ CELLO, Tucumán 2814, T. E. 11548; URQUIZA, Urquiza y Salta, T. E. 13930; SELECT VIÑAS, Humberto 1o. 2003, T. E. 32792 - 30843; BRISTOL, San Jerónimo 3499, T. E. 32712; BOULEVARD GALVEZ, B. Gálvez y Avellaneda, T. E. 18391; AUSONIA, A. del Valle 4200, T. E. 31120; DEL INDIO, Av. López y Planes 3902, T. E. 31133; GUADALUPE, Av. Gral. Paz y Las Rosas, T. E. 18425; ARENALES, Av. Freyre 1906, T. E. 12838.

Servicio nocturno. Con farmacia abierta hasta las 20.30: Select Viñas, Bristol y San Luis; hasta las 21: Del Indio y Urquiza; hasta las 22: El Fénix, Bv. Gálvez, Ausonia, Guadalupe y Arenales, hasta las 23: Gómez Cello. Con farmacia cerrada, por recetas y medicamentos de urgencia: Gómez Cello y Ausonia. Atención permanente desde las 22: Farmacia El Cóndor, S. Martín 2472, T. E. 11452 - 19554; desde las 22 a 6.30: Farmacia El Inca, S. Martín 2203, T. E. 11747 - 22107; desde las 22 a 24: Farmacia Sellarés, Rosario 2536, T. E. 12863.

Fueron concedidas por el P.E. de E. Ríos dos jubilaciones vitalicias

PARANA, 20. — Por decretos originados en el Ministerio de Hacienda y Economía el Poder Ejecutivo acordó al señor Pedro Dessein y al Rdo. Padre Alfonso Beguiristain la jubilación vitalicia de $ 200, con arreglo a la ley No. 3735, a partir del 8 de junio ppdo.

Estos beneficios se acuerdan a todo maestro particular que no está comprendido en ningún régimen de previsión que acredite haber cumplido 25 años de servicios y 50 años de edad o que habiendo alcanzado 15 años de servicio, fuera declarado física o intelectualmente incapacitado para continuar en el ejercicio del magisterio.

Petitorio de los servidores municipales

PARANA, 20 — El secretariado de Entre Ríos de la Unión de Sindicatos de Trabajadores Municipales de la República Argentina expidió un comunicado en el que hace saber que en la reunión efectuada en la Casa de Gobierno con los intendentes municipales se concretaron las aspiraciones de los servidores municipales presentadas por el secretariado. Estas son: aprobación y aplicación del estatuto de estabilidad y escalafón único en todas las comunas de la provincia y que rige actualmente en 14 municipalidades; auspicio de la instalación de un policlínico para los municipales; auspicio de la creación de un consejo profesional de coordinación municipal que oportunamente fuera presentado a consideración del P.E. por la Federación Municipal; creación de proveedurías municipales; reajuste de sueldos y salarios dentro de las posibilidades de cada comuna para lo que resta del presente año, habiéndose coincidido en la posibilidad de establecer un aumento de $ 100 por servidor; consideración de la aplicación del sueldo base recomendado por el presidente de la República.

Actuación de un becario

PARANA, 20 — En el IV Curso de Filosofía Hispánica realizado en Salamanca tuvo destacada actuación el profesor Carlos Andrés Seri, alumno becado por el gobierno de Entre Ríos.

El profesor Seri, egresado del Instituto Nacional del Profesorado Secundario de esta ciudad, ha merecido el diploma que se concede con la más alta calificación que puede merecerse. Intervino también en la redacción de un programa dedicado a la conmemoración del 144o. aniversario de la Revolución de Mayo, transmitido el mismo día, por radio Salamanca, donde el profesor Seri ilustró el guión, recitando algunas estrofas del poema gauchesco inmortal.

En mérito a la labor cumplida por este docente, el gobierno de Entre Ríos renovó para el corriente año la beca que le fuera otorgada en 1953.

Ofrecimiento de semillas

PARANA, 20 — La subsecretaría de Economía ha hecho saber a los agricultores que aún dispone de 2.500 bolsas de trigo Klein Cometa y 2.500 bolsas de trigo Buck Quequén, semillas de primera multiplicación fiscalizadas provenientes de sus campos de multiplicación y a los precios oficiales puestos en Raíces, Villaguay y Gualeguaychú. La siembra de este cereal debe realizarse en forma acelerada, más aún teniendo en cuenta la escasez de semillas de lino fiscalizado de primera multiplicación. De este último cereal, Charrúa M. A. puesto en Gualeguaychú, aún se dispone de unas 1.000 bolsas.

La Dirección de Agricultura de la provincia, facilitará a los agricultores todo el asesoramiento que fuere necesario para esta época de preparación y siembra de cereales y oleaginosos.

Dr. Alberto Uriburu

Inhumáronse sus restos

BUENOS AIRES, 20 (APA) — En el cementerio de la Recoleta recibieron sepultura los restos del Dr. Alberto E. Uriburu, que dejara de existir ayer en esta capital a los 59 años.

El extinto, que era hijo del general José Félix Uriburu, fué profesor universitario y autor teatral, sosteniendo con la pluma y con la palabra sus ideas afirmadas en la necesidad de un revisionismo histórico. Embajador en el Perú desde 1942 hasta 1945, año en que fué trasladado al Uruguay donde presentó la renuncia, el Dr. Alberto E. Uriburu, que había sido profesor de Derecho Marítimo de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la entonces ciudad de La Plata, se dedicó en los últimos años a su profesión, viviendo entre el afecto de los suyos y alejado de toda lucha política.

Habríase aclarado la muerte de una joven tucumana en Bs. As.

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Relacionado con el hallazgo del cadáver de una mujer envuelto en arpillera, el día 11 del corriente a la altura del kilómetro 4 de la ruta 197, en jurisdicción de San Fernando, han trascendido algunos detalles que permiten asegurar que el vandálico hecho ha sido prácticamente esclarecido.

La víctima sería una joven de nombre María, que días atrás había llegado a esta capital procedente de Tucumán en estado de gravidez y había sido internada, a indicación de su padrastro con el que mantenía relaciones, por un pariente de apellido Juárez, en un sanatorio de la calle Cabildo al 2000. Según declaraciones de este último, al concurrir días después de su internación para inquirir por su estado, fué informado que había sido dada de alta del sanatorio. En la creencia de que la paciente había regresado a su provincia, Juárez esperó sus noticias, pero como los días transcurrieran sin tener información alguna del recomendante, comenzó a inquietarse llamándole la atención el hallazgo del cadáver en la ruta 197, por lo que se dirigió al Departamento de Policía donde refirió los hechos por él conocidos. Posteriormente, en la morgue, Juárez reconoció el cadáver de su pariente, aclarándose así el misterio de su desaparición.

Siempre a estar a las informaciones extraoficiales recogidas, la policía habría procedido a detener a un médico y a una enfermera del mismo sanatorio. Al parecer, lo sucedido sería bien trágico y simple. La intervención quirúrgica practicada habría provocado la muerte de la joven, por lo que el facultativo pensó en hacer desaparecer el cadáver. Para tal fin habría adquirido dos bolsas de arpillera con las que cubrió a la mujer y luego con la colaboración de la enfermera, cuyo nombre se guarda en reserva, arrojó el cuerpo en el lugar donde fué encontrado.

AL DESCARRILAR UN COCHE DE LA LINEA No. 5 HUBO VARIAS PERSONAS HERIDAS



El tranvía, fuera de los rieles, al chocar contra la columna

Varios heridos, algunos de ellos graves, es el saldo de un accidente tranviario ocurrido en horas de anoche en jurisdicción de la comisaría 2a., cuyas autoridades tratan de dejar aclaradas las causas del mismo.

De acuerdo con lo informado por las autoridades policiales, siendo alrededor de las 22.30, el coche No. 30 de la línea 5 de tranvías, que circulaba por bulevar Pellegrini en dirección al oeste, al llegar a la altura de 4 de Enero saltó violentamente de las vías, yendo a chocar contra una columna del alumbrado público existente en el lugar.

Como consecuencia de la violenta colisión, el motorman del vehículo José María Monzón, resultó con lesiones internas de carácter grave y sufrió una conmoción cerebral. Fué internado en el Hospital "17 de Octubre".

En cuanto a los pasajeros, resultaron heridos: Marmali Daniele, argentino de 25 años, soltero, domiciliado en Roque Saenz Peña 1941, con lesiones en la cabeza, siendo internado en el mencionado hospital; Julia Villordo de Leiva, argentina de 51 años, que vive en Lierena 2878 y su esposo Eusebio Leiva, de 63 años, sufrieron diversas lesiones de las que fueron atendidos en el Hospital Ferroviario, retirándose luego a su domicilio; Alfredo César Gómez, de 30 años, domiciliado en pasaje Huergo entre 4 de Enero y 1o. de Mayo, con lesiones en el rostro; María Luisa Otero de Gómez, presenta golpes de carácter reservado en el pecho, y heridas desgarrantes en el rostro y parietal izquierdo, siendo su estado delicado. Se domicilia en Entre Ríos 2845 y fué internada en el sanatorio Santa Fe.

En cuanto a las causas del accidente, estaría establecido, en principio, que se debió a la velocidad impresa al coche. Este resultó con desperfectos de importancia.

ESTA MAÑANA HUBO UN VIOLENTO CHOQUE DE VEHICULOS EN JUNIN Y SAN LORENZO



Estado en que quedó el automóvil de alquiler, después de la colisión

A las 11.40, en la intersección de San Lorenzo y Junín, se produjo una violenta colisión entre dos vehículos a raíz de la cual uno de éstos, afectado al servicio de taxímetros, volcó espectacularmente lesionándose sus dos pasajeras. A la hora indicada circulaba por la primera de las arterias nombradas el automóvil chapa LAA 453, conducido por su propietario Dr. Nicolás Albarracín, rumbo al sur y al llegar a Junín chocó con el automóvil de alquiler chapa LA 616, que circulaba por esta última calle hacia el este, conducido por Luis Carlos Gallo, produciéndose el vuelco del taxi. Inmediatamente los ocupantes de este último vehículo fueron socorridos y se comprobó que su conductor se hallaba ileso y que las pasajeras Delfina S. Servigno, domiciliada en Corrientes 3262, y Etelvina A. de Scrugli, domiciliada en Bolívar 373, se habían lesionado, la primera de ellas en el rostro y la espalda y la segunda en los brazos. Según se informó posteriormente las lesiones no revisten gravedad.

En cuanto al automóvil de alquiler presenta serios desperfectos y el otro vehículo resultó dañado solamente en su parte delantera. Intervino la seccional sexta, que instruye el sumario.

Por resistencia a la autoridad y lesiones se instruye sumario

Las autoridades de la comisaría de Las Flores han iniciado la instrucción de un sumario por resistencia a la autoridad y lesiones a raíz de un hecho ocurrido en las primeras horas de esta mañana en su jurisdicción.

De acuerdo con la información suministrada, hoy a las 5.15 se encontraban en un bar sito en Estanislao Zeballos y camino Nogueras, Juana Angélica Flores, de 22 años, domiciliada en Estanislao Zeballo 2866, y Carlos Cheer, de 32, que vive en Francia 1857. En determinado momento, los mencionados sostuvieron un incidente y se tomaron a golpes de puño, resultando Cheer con una lesión en la frente. Intervino personal de la mencionada comisaría, pero cuando iba a proceder fué interceptado por Américo Metice, argentino de 44 años, domiciliado en Santo Tomé, quien intentó agredir a puñetazos al agente Dionisio Gallo, sin alcanzarlo; después agredió al cabo José Sanvesin, quien resultó con una dislocación en el brazo derecho. Finalmente Metice fué reducido y conducido a la comisaría.

El cabo Sanvesin y Cheer fueron curados en el hospital Psiquiátrico, siendo sus lesiones leves. Se instruye el correspondiente sumario por lesiones y resistencia a la autoridad.

Una serie de hurtos fué cometida en Las Flores

Personal de la comisaría de Las Flores, con la cooperación de empleados de la sección Robos y Hurtos de la División de Investigaciones, realiza diligencias tendientes a dejar esclarecida una serie de hurtos cometidos en perjuicio de vecinos del distrito. Estos hechos ofrecen la particularidad de haber sido cometidos [illegible]

... dor colorado; a Marcial M. Cejas, S. Parera 4311, hurtaron una campera y una camisa que avalúa en $ 70; a Rodolfo E. Montenegro, French 3660, le llevaron dos camisas y un pantalón, que avalúa en 100 pesos; a Clemente Zárate, S. Parera 7790, le hurtaron una campera que avalúa en $ 100; a José Sánchez, French y Lehmann, tres camisas y una toalla, lo que estima en $ 150; a Lorenzo J. Fontanetto, French 5353, dos metros de collo y dos camisetas, las que avalúa en 70 pesos.

Resultado justo tuvo el partido que jugaron Colón y Defensores

BUENOS AIRES, 20 (Corresponsal). — Una lucha de ritmo vivaz con momentos de buen fútbol sostuvieron ayer Defensores de Belgrano y Colón. La definición que tuvo el encuentro no puede objetarse, aunque cabe destacar que el equipo santafesino tuvo el triunfo en sus manos y lo dejó escapar al no encontrar la fórmula para sacar provecho de la inferioridad numérica en que se encontró su rival en el segundo período y al emplear una táctica equivocada en sus ataques.

El equipo local, remozado con figuras que dieron al conjunto nueva fisonomía, probablemente haya realizado una de sus mejores performances en el actual certamen. A su buena labor de conjunto se unió el indeclinable entusiasmo de sus integrantes que, a postre, le significó obtener un empate con sabor a victoria.

Por su parte Colón, que contó con la valiosa reaparición de Quevedo, la "reprisse" de Robustelli —que entró al field acusando los efectos de un desgarramiento— y el debut oficial en esta capital de Carabajal, no superó en mucho su desempeño frente a All Boys, toda vez que volvió a acusar vacilaciones y yerros en su defensa y defectos en su ataque.

Cometido poco favorable para los colonistas tuvo el encuentro. Vióse a Defensores de Belgrano —cuyos hombres se afirmaron mejor que los de Colón en el pesado campo de juego, fangoso en las inmediaciones de los arcos, proyectar sus avances con rapidez y cohesión aunque favorecidos por el viento. Respaldada por una línea media que contrariamente a la de los rojinegros, rendía en plausible medida, su vanguardia se movilizó sobre la base de rápidos y precisos pases, casi siempre ejecutados de primera intención. Con un director de ataque como Landi, que distribuyó el juego en forma inteligente, con un entreala izquierdo como Lommio, movedizo y con buen sentido de penetración, pudo llevar continuos ataques al sector adversario aprovechando la brecha que dejaba el vacilante accionar de Carabajal. La superioridad que estableció durante los primeros 20 minutos se concretó en la apertura del "score" a su favor un minuto después. Díaz neutralizó un tiro libre de Tarullo, pero no retuvo el esférico que se le zafó de las manos al arrojarse. Rebecchi alejó parcialmente en forma corta y Ballesteros arremetió y obtuvo el tanto. Durante aquel lapso los rojinegros no pudieron "armarse" ante la velocidad con que actuaba el equipo local. La defensa colonista —con excepción de Quevedo— no se afirmó lo suficiente en el fangoso sector donde actuaba y fué así que actuó indecisiones y yerros que permitieron a la vanguardia local sembrar peligro para Díaz.

Demasiados atareados en su labor defensiva, los hombres de la retaguardia colonista al rechazar con premura omitieron — valga la expresión — apoyar a sus delanteros, cuya labor por lo inconexa e indecisa y por su falta de dominio del balón resultó inoperante. Mas, convertido el gol local, se insinuó un repunte que fué tomando cuerpo. Pareció asentarse un tanto su defensa en la que Robustelli daba la impresión de no desempeñarse físicamente bien debido a la dolencia a que se hizo mención.

En cuanto a la delantera actuó con más decisión y pujanza. Quevedo siguió distinguiéndose por su contención y [illegible] con más frecuencia permitió al quinteto llevar algunas cargas peligrosas aunque no de ajustada labor. Y en una de ellas el medio zaguero izquierdo rojinegro dió a Riccardi, quien cruzó la pelota a Ráccaro que superó en velocidad a Colombo e intentó "shotear", pero no hizo más que adelantar casi en demasía el balón que siguió la trayectoria hacia el arco, pero Ráccaro tomó nuevo impulso y se hizo otra vez del esférico y tiró desde cerca, estableciendo el empate que Colón, por cierto, no merecía.

Hasta el final de la etapa la superioridad se alternó observándose, no obstante, el mejor desempeño del conjunto local.

Un innecesario foul de Gómez, a los 8 de la etapa posterior, significó el segundo gol local señalado por Lommio al aprovechar una indecisión en Carabajal y Rebechi. A partir de entonces afloró en Colón una pujanza mayor contrapuesta a la acción más serena no exenta de peligrosidad de Defensores de Belgrano. La vanguardia colonista se mostró más acertada en los pases y tuvo mayor sentido de penetración y de esa manera pudo llevar situaciones apremiantes hasta que a los 14 minutos volvió a nivelar el tanteador. Ráccaro avanzó por su ala y cerrándose despidió un potente remate. La pelota pegó en el travesaño y al volver al campo Ricardi al disputarla con otro jugador la cedió a Marángelo, que haciendo alarde de serenidad tiró y batió la ciudadela rival.

El match pareció luego adquirir un aspecto favorable para Colón, pues no obstante algunas indecisiones en la retaguardia su quinteto maniobró con pujanza y con cierta peligrosidad. Un error del referee privó probablemente a Colón de obtener, a los 17', su tercer gol, pues Alí, zaguero derecho local, cometió hand - penal, que el referee sancionó con un tiro libre que no trajo consecuencias.

El tesón y ansias de triunfo de Defensores de Belgrano no incidió para que el juego se tornara brusco y hasta malintencionado. Pero de ello no tuvo nadie la culpa al abandonar lesionado el field el eje medio local, que al caer, según se pronosticó en un principio, sufrió la fractura de la clavícula.

Ese mejor desempeño de Colón en lo que respecta a su quinteto tuvo sus frutos, pues a los 17' obtuvo su tercer gol cuando Ráccaro en una de sus veloces corridas centró y Cardozo conquistó el tercer tanto. Contra todo lo que se preveía la vanguardia de Colón a partir de entonces cometió dos errores que consistieron en "olvidar" a Ráccaro y abusar de excesivas combinaciones. En el sector de Ráccaro el campo estaba seco y bien pudo aprovecharse la condición del campo y la velocidad reconocida del puntero derecho para llevar por allí más peligro. Pero no aconteció así. A ese defecto grande en el quinteto visitante se unió el desempeño escasamente eficiente de la extrema defensa colonista que vacilaba en sus intervenciones. Ello fué aprovechado por el quinteto local que a los 34' obtuvo el tanto que sería el del definitivo empate. Ni Rebechi ni Díaz estuvieron acertados en esta emergencia en su labor.

En suma, un partido intensamente disputado con un resultado lógico por los méritos similares exhibidos por ambos conjuntos.

Un mal arbitraje

BUENOS AIRES, 20 (Corresponsal). — Un arbitraje que adoleció de serios errores fué el del referee Wilbraham que controló el match de ayer entre Defensores de Belgrano y Colón. El más garrafal de ellos fué el tiro libre que ordenó ejecutar a favor de Colón por mano cometida dentro del del área por Alí, máxime cuando la infracción fué cometida muy cerca del Sr. Wilbraham, y pasando por alto el primer gol local señalado desde posición un tanto dudosa. Sumó otro error cuando penó a Ráccaro por posición adelantada a los 34 minutos del segundo tiempo, pese a que el puntero estaba lícitamente habilitado y con ello impidió, probablemente, a Colón la conquista de un nuevo gol. Igual error cometió el árbitro cuando a los 41 minutos del segundo tiempo sancionó a Ricardi que remataba con probabilidades de éxito con otro supuesto "off-side". Para colmo de males el Sr. Wilbraham "cortó" avances colonistas por "fouls" de rivales favoreciendo así al bando infractor, en circunstancias en que su defensa estaba muy adelantada. Además no adicionó tiempo pues hubo proliferación de interrupciones. En síntesis: un arbitraje malo.

Festejará Independiente un nuevo aniversario

El martes próximo festejará su 13o. aniversario de vida el Club de Bochas Independiente. Fundado el 22 de junio de 1941, ha jalonado sus trece años de existencia con continuados éxitos en todos los aspectos de su actuación: tanto deportivo, como financiero y social, contando al presente con un hermoso local propio que le brinda toda clase de comodidades y su situación económica es floreciente al extremo de que ya se están proyectando nuevas construcciones de positiva importancia.

La institución ha programado una serie de actos para festejar este nuevo aniversario, entre los que se cuentan el torneo interprovincial de bochas, al que ya nos hemos referido y que ha batido todos los records anteriores de inscripción, pues participarán 120 zonas, lo que significa que intervendrán alrededor de 840 tríos actuando más de 2.500 jugadores. Las ruedas finales de este extraordinario torneo que debían realizarse hoy, debido al mal estado en que habían quedado las canchas a causa de las recientes lluvias, fueron diferidas para el domingo próximo. También ha organizado el club importantes torneos internos y como acto central de los festejos será servida una cena criolla que tendrá lugar en su sede social, bulevar Zavalla 2860, el martes 22 del corriente a las 21, pudiendo los interesados en concurrir solicitar tarjetas a los miembros de C. D. o por el teléfono 30013.

Néstor Savino derrotó anoche a Julio Febre

BUENOS AIRES, 20. — El invicto Néstor Savino (61.300) logró anoche un nuevo y contundente triunfo, esta vez sobre el peruano Julio Febre (61.600), a quien venció por Knock-Out en el transcurso de la cuarta vuelta. El peruano cayó en todas las vueltas y en la de definición del combate fué alcanzado por un neto directo al mentón, que lo mandó a la lona.

Antes de la pelea de fondo se hizo presente en el ring del Luna Park el pugilista Eduardo Lausse, que había arribado de Estados Unidos. Fué muy aplaudido como así también su director técnico Alfredo Porzio.

Venció Aquiles Gregorutti

ROSARIO, 20. — En el estadio Norte, el profesional local Aquiles Gregorutti logró derrotar por puntos a Teófilo Páez al cabo de 10 vueltas.

El Club Colegial ha organizado un torneo importante de ajedrez

Alrededor de un centenar de participantes cuenta el torneo de ajedrez organizado por el Club Colegial, del colegio nacional Simón de Iriondo y que se iniciará mañana a las 18 en el local del Centro Balear, cuyas autoridades han cedido gentilmente su instalaciones para la realización de este certamen.

Debido al elevado número de participantes, ha habido necesidad de dividirlos en grupos de ocho y nueve. En la categoría A se han constituído ocho zonas y en la categoría B cinco.

Los dos mejores de la categoría A participarán en el torneo que la Federación Santafesina de Ajedrez hará disputar en breve para la selección mundial de jóvenes menores de veinte años.

La apertura del acto de mañana estará a cargo del presidente de la Federación Santafesina, Sr. Néstor Olmos, quien hará resaltar la importancia de dicho torneo.

He aquí la nómina de los participantes, lamentando no poder hacer conocer el fixture correspondiente debido a su extensión.

CATEGORIA "A"

Zona 1. — Raúl Mericondo, Luis Guillen, Alberto Leal, Angel Tesolini, Rodolfo Cattaneo, Ernesto Alonso, Horacio Mendoza, Oscar Bartes, José M. López.

Zona 2. — Raúl Orellano, Víctor Schwalb, Carlos Miquel, René Garbagnate, Juan Bergerot, Alberto Rivas, Oscar Peso, Rogelio Martínez.

Zona 3. — Pedro Quirós, Leopoldo Ibazurralde, Daniel Moreno, Eugenio Marcolin, Héctor Arias, Manuel Santa Cruz, Juan Salom, Hugo Cavara.

Zona 4. — Rubén Pereyra, Raúl Lasage, Ricardo Oggesta, Cedric Norman, Víctor Lariola, Jorge López, Roberto Mazzetta, Raúl Puig.

Zona 5. — Luis Vidarte, Pedro Ranzzino, Augusto Corte, Adolfo Peña, Horacio Hervier, Manuel A. Santa Cruz, Raúl Kesler, José Fletcher.

Zona 6. — Abelardo Górpide, Mario O. Ferreira, Juan Corts, José Puvarell, Néstor Mántaras, Simón Carlem, Domingo Esquivel, José Gitkin.

Zona 7. — Rubén Battistella, José P. Carmona, Carlos Franchela, Antonio Feliziani, Eduardo Yost, Carlos Poncio, Omar A. Sterni, José Condamé.

Zona 8. — Julio Pedesti, Carlos Carbone, Ramón Gordin, Jesse Betta, Guillermo Pimentel, José Pigliacampo, Jorge Bril, Adolfo Zárate, Carlos Vigetti.

CATEGORIA "B"

Zona 1. — Carlos Capitaine, Jorge Viola, Ramón F. Santa Cruz, Víctor Silber, Edgardo Kurtés.

Zona 2. — Celso Guglielmetti, Reinaldo Palacio, Edgardo Rosycki, Julio Zenclussen, Carlos Abraham.

Zona 3. — Guillermo Bravo, Héctor Rico, Roberto Ulibarrie, Juan C. Leoni, Carlos Taboada.

Zona 4. — Rolando González, César Ortiz, José C. Basila, Aarón Schmit, Marcos Grossman.

Zona 5. — Carlos Pegassano, Cavassi, Rubén María, Juan C. Méjico, Héctor Barone, Mario Haroldo Berasvyl.

En la Federación

Diversos asuntos trató el C.D. de la Federación Santafesina de Ajedrez en la reunión celebrada ayer tarde. Entre ellos dispuso dar por perdida a los jugadores Colussi y Schmit la partida que por el torneo de selección declararan tablas antes de 20 movimientos en contravención del artículo 20 del reglamento general de torneos y matches de la Federación. Si bien la medida no modifica la posición final de los participantes, evita sí, el dejar sentado un mal precedente. El puntaje de los tres primeros participantes quedó registrado de esta manera: Colussi 11 ptos; García 10 1/2 y Schmit 9 1/2.

Integróse también la subcomisión de torneos incorporando a la misma a los Sres. Horacio Hatch e Hipólito Martínez. Asimismo se dispuso iniciar de inmediato la selección zonal para el torneo mundial de menores de 20 años. Finalmente se aceptó la renuncia del representante del Círculo Israelita Héctor Abrutin a quién se designó secretario de actas de la Federación, declarándoselo libre como jugador, en atención a la nota pasada por la entidad a la cual representaba.

Selección para menores de 20 años

De acuerdo con lo dispuesto por la Federación Santafesina de Ajedrez, en su carácter de organizadora de la zona Nro. 3 ha quedado abierta la inscripción para el torneo del rubro debiendo los interesados inscribirse en la sede de la Federación, San Martín 2633. Es condición esencial ser argentino nativo y haber nacido después del 1o. de abril de 1935. Se aclara que el torneo es libre pudiendo inscribirse los que reúnan aquellas condiciones aun tratándose de jugadores de clubs no afiliados a la Federación.

Colón será local frente a Estudiantes

Muy bueno es el programa de partidos del campeonato de primera división "B" de la A.F.A. correspondiente a la 12a. fecha, que se cumplirá entre sábado y domingo próximos. Es el siguiente:

Arg. de Quilmes c. Unión.
N. Chicago c. Los Andes.
C. Córdoba c. Dock Sur.
Excursionistas c. All Boys.
Almagro c. Atlanta.
Arg. Juniors c. Defensores.
Talleres c. Sarmiento.
Temperley c. Quilmes.

El domingo—

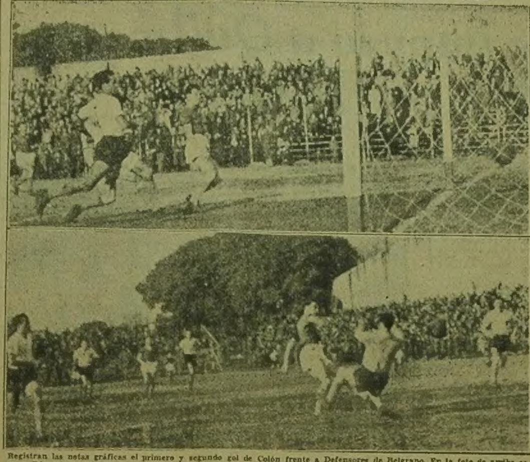
Colón c. Estudiantes.

Los encuentros de la Asociación del Futbol

Este es el programa de división superior de la A.F.A. que se desarrollará el domingo venidero:

Independiente c. Vélez Sarsfield.
[illegible] c. Banfield.
Gimnasia c. San Lorenzo.
Tigre c. Platense.
River c. Chacarita.
Huracán c. Boca.
F. C. Oeste c. R. Central.
Lanús c. Racing.

EL PRIMERO Y SEGUNDO TANTO QUE SE ADJUDICO EL CONJUNTO DE COLON



Registran las notas gráficas el primero y segundo gol de Colón frente a Defensores de Belgrano. En la foto de arriba se ve a Ráccaro cuando remata y vence a Merlino. En la foto de abajo, aparece rematando Ráccaro, la pelota rebotará en el travesaño y Marángelo atento a la jugada, tiró violentamente superando al guardavallas Merlino

Se destacó el jugador Ramón Quevedo

BUENOS AIRES, 20 (Corresponsal). — Román Quevedo, el medio zaguero izquierdo de Colón, que reapareció ayer, volvió a exhibir su garra y múltiples recursos que posee al constituirse frente a Defensores de Belgrano en el puntal del equipo. Tuvo gran labor, ya que al par que vigiló con acierto su sector, colaboró en mucho con Carabajal, que desentonó. Marángelo le siguió en orden de méritos pues en pocas ocasiones desaprovechó los pases. Ricardi sin desentonar no reeditó una de sus buenas actuaciones, constituyendo el punto más flojo en el equipo colonista, la labor de la extrema defensa. En Defensores de Belgrano se destacaron Villar, Landi y Lommio.

Carlos H. Prono ganó ayer al golf en la Copa Club del Orden

Ayer se jugaron en la cancha del Jockey Club los 18 hoyos contra scratch y con handicap, y en ellos estaba en disputa la copa Club del Orden.

La clasificación fué la siguiente:

1o C. H. Prono —2 —2 = — 4
2o R. Mayer —2 —4 = — 6
3o J. Pegassano —2 —5 = — 7
4o E. Prono —4 —5 = — 9
5o E. Colandré —4 —7 = —11
6o Vivas Vocos —6 —6 = —12
7o R. N. Nievas —6 —6 = —12
8o Infante Julio —4 —4 = —13
7o P. Giaraire —4 —7 = —11
10o Gómez Cullen —7 —7 = —14

Hipódromo de la Ciudad Eva Perón

1a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. COLADO 57 kls., al cuidado de A. Abad; 2o. Zapateo, 57; 3o. Contexo, 51; 4o. Chileta 57. No corrieron: Odín, Ralón, Gastón, Atador, Romerito II, Cherub, La Ramada y Gran Vía. Sports: del 1o. $ 9.20 y 7.10; del 2o. $ 2.70 y del 3o. 2.70. Ganada por 2 3/4 cuerpos. Tiempo: 1'22". Jockey: Dorado.

2a. CARRERA (1.400 Mts.)

1o. ABOCADA 55 kls., al cuidado de L. Taberda; 2o. Zurita 55; 3o. Pampeanita, 55; 4o. Simoniaca, 55. No corrieron: Zara, Alón, Sílaba, Antenita y R. Bella. Sports: del 1o. $ 4.70 y 2.00; del 2o. 2.40 y del 3o. $ 2.40. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1'28"1/5. Jockey: Palavecino.

3a. CARRERA (1.400 Mts.)

1o. LADERO 55 kls., al cuidado de L. Saccone; 2o. Christopher, 56; 3o. White Shore, 54; 4o. Rullicio, 55. No corrieron: Illano, Sarandí, Versado. Sports del 1o. $ 15.70 y 4.80 y del 2o. $ 1.23. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1'28"1/5. Jockey: Bianquimano.

4a. CARRERA (1.200 Mts.)

1o. EPIODON 57 kls., al cuidado de L. Callistro; 2o. Fiete, 57; 3o. Barquimelo, 57; 4o. East Hampton, 57. No corrieron: Mala Cocido, Mingo y Boxer. Sports: del 1o. $ 10.80 y 2.80; del 2o. $ 2.30 y del 3o. $ 2.60. Ganada por 2 1/4 cuerpos. Tiempo: 1'14"2/5. Jockey: Arriagada.

5a. CARRERA (1.800 Mts.)

1o. BARQUICHUELO 59 kilos, al cuidado de Quinteros; 2o. Sherry 55; 3o. Canario II 55; 4o. Sol Agro 55. No corrieron: Chorrito, Revuelto, Mentís, Adax, Brioso, Marco Torre, Mendiendo, Sollata y Texina. Sports del 1o. $ 17.10 y 1.90; del 2o. $ 2.70 y del 3o. $ 2.90. Ganada por 1 cab. Tiempo: 1'53"4/5.

6a. CARRERA (1.400 Mts.)

1o. SANKRIT 57 kilos, al cuidado de Pacual; 2o. Birreta 57; 3o. Zucarina 55; 4o. Water Milk 57. No corrieron: Salada, Salle Negra, Madrinera, Mangacha y Bengala. Sports del 1o. $ 12 y 2.70; del 2o. $ 2.90 y del 3o. $ 5.10. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1'31"2/5. Jockey: Ibarra.

7a. CARRERA — (2.100 Mts.)

1o. RUMANO 56 kilos, al cuidado de Raimi; 2o. Blackwood 55; 3o. Ballesteros 54; 4o. Altiré 54. No corrieron: Sangari, Teruel, Taquito y Báltico. Sports: del 1o. $ 5.50 y 4.50; del 2o. 3.10 y del 3o. 4.50. Ganada por 1/2 cab. Tiempo: 2'15" 1/5. Jockey: Gauna.

8a. CARRERA — 1.300 Mts.

1o. POR DERECHA 56 kilos, al cuidado de Viriato; 2o. Revista 56; 3o. Tempestad 56; 4o. India Mora 55. No corrieron: Predisorte y Bahama. Sports: del 1o. $ 6.10 y 1.50; del 2o. $ 10 y del 3o. $ 70. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' [illegible] Jockey: [illegible]

Nuestro candidato Pastoril ganó facilmente la 5a. de Las Flores

Debido al estado de la pista, muchas fueron las deserciones que se registraron en las distintas carreras que se disputaron esta tarde en el hipódromo de Las Flores. Los resultados generales fueron estos:

1a. carrera - 400 metros

1 DON FLORENTINO 60 kls., zaino, del stud Don Carlos, al cuidado de A. Vivas, jockey: R. Rivero . (4) 1441 214
2 Tangotito 60, O. Jacob .... (9) 271 33
3 Buen Paisano 60, J. B. Cabrera ..... (2) 344 230
4 Guarumba 60, C. B. Ferrero .... (5) 952 131
5 Malón 60, F. Monzón .... (6) 546 143
3874 741

No corrieron: Alarido, Aremite, Milonguera, Pililito, Ventarrón y Yedra. Sports: del 1o. $ 4.- y 3.14 y del 2o. $ 4.48. Ganada por 1/2 cuerpo, el 2o. a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 24"2/5.

2a. carrera - 500 metros

1 PELELE 60 kls., alazán del stud Titín (Raf.), al cuidado de J. Stocovich. Jockey: F. Monzón (12) 1544
2 Whirlwind 44, Ayala (7) 912
1 Don Manuel 60, H. de la Mata .... (5) 161
2623

No corrieron: Aserrín, Gitanito, El 14, Improviso, Mordisquito, Passamano, Don Vicente, Dos Jota, Pañuelito y Qué Nene. Sport del 1o. $ 3.30. Ganada por 1 cabeza; el 2o. a 3 cuerpos. Tiempo: 31"3/5.

3a. carrera - 700 metros

1 ZARPA, 48 kilos, alazán tostado, del stud Amelia, al cuidado de N. P. Zapata, jockey O. Jacob .... (4) 2325 249
3 Pierre a Fondo 56, E. Ayala .... (2) 2008 148
1 Lebrero 56, J. B. Cabrera .... (1) 2649 140
4 Jaguar 44, A. Mirón (8) 1621 209
7854 944

No corrieron: Malambo, Desconfiado, Pañuelito y Pelele. Sports: del 1o. $ 4.90 y 3.20, del 2o. $ 4.10. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 3/4 cpo. Tiempo: 46".

4a. carrera - 1.200 metros

1 WAYANO, 55 kilos, alazán, 3 años, por Yatagán y Wake del stud La Emilia, al cuidado de M. A. Motta, jockey E. Motta .... (2) 1674
2 Misión 57, P. Hachena .... (1) 1000
2674

No corrieron: Bozalejo y Sirianas. Sports del 1o. $ 2.40. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1'18"2/5.

5a. carrera - 1.300 metros

1 PASTORIL, 55 kilos, alazán, 4 años, por Tónico y La Quiaua, del stud J. G., al cuidado de A. Domingo, jockey I. Moncada .... (2) 3084
2 Junquillo II 51, J. J. Balláres .... (5) 3042
3 Chinela 51, R. Centurión .... (4) 2659
8785

No corrieron: Randa, Mopar y Talcahuano. Sports: del 1o. $ 2.90. Ganada por 4 cuerpos, el 3o. a varios cuerpos. Tiempo: 1'22"3/5.

6a. carrera - 1.100 metros

1 BAISTROCHI, 54 kilos, zaino, 3 años, por Chacabuco y Rubbly, del stud La Chachi (P), al cuidado de R. Mendieta, jockey R. Centurión ...... (2) 2954 480
2 Huaicurú 56, R. Rivero .... (4) 4084 800
3 Pala Pala 51, J. J. Balláres .... (14) 1089 293
4 Refalosa III 55, P. Colmán .... (11) 348 35
N.P.
Mangoray 56, Vivas 812 221
Zarhicha 54, Motta 2067 686
Hoi Rum 56, R. [illegible]
Arreguen 784 265
Detenida 51, Bezzolo 1215 450
Deca 56, Moncada .. 1833 593
16541 3550

No corrieron: Alegre, Blinco, Mariel, Rencor y Timbera II. Sports: del 1o. $ 9.50 y 1.75, del 2o. $ 2.90 y del 3o. $ 4.80. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a varios cuerpos. Tiempo: 1'10"3/5.

7a. carrera - 1.200 metros

1 ALDEBARAN, 56 kilos, zaino, 6 años, por Sind y Royal Dream, del stud Atlántico, al cuidado de J. Luciani, jockey: R. Arreguen .... (1) 1873 379
2 Rambler 56, Moncada .... (7) 2827 499
3 Con Rosca 56, P. Colmán .... (8) 743 175
4 Zaida II 53, J. J. Balláres .... (12) 1904 410
N.P.
Naranja 56, Rivero 1547 335
Irak 56, Francia 2965 772
Metafuego 56, Vivas 471 144
Milagroso II 56, C. de la Mata 1080 311
20081 3035

No corrieron: Actual, Choza, Pintada y Sota. Sports: del 1o. $ 16.30 y 4.30, del 2o. $ 3.80 y del 3o. $ 6.70. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 1/4 cuerpo. Tiempo: 1'16"1/5.

Hip. de Paraná

1a. CARRERA (500 Mts.)

1o. FUGAZ 57 kilos, al cuidado de H. Acosta; 2o. Chollita 57; 3o. Rusito 57; 4o. Niño Bien 57. No corrió: Emperatriz. Sports del 1o. $ 4.70 y 3.10; del 2o. $ 4.50. Ganada por 2 1/2 cpos. Tiempo: 32"4/5. Jockey N. T. País.

2a. CARRERA (500 Mts.)

1o. CAPRICHO, 60 kilos, al cuidado de S. Rossi; 2o. Maringá, 56; 3o. El Marcito, 56; 4o. 9 de Julio, 53. No corrieron: Carlitos, Hugolito, Tulipán, Canto Rojo, Gaucho Pobre, Tangazo, Muñeca y Batuque II. Sports del 1o. $ 5.90 y 2.70, del 2o. $ 2.50. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 33". Jockey: F. Escalada.

3a. CARRERA (800 Mts.)

Esta carrera fué anulada por falta de competidores.

4a. CARRERA (800 Mts.)

1o. OVE 54 kilos, al cuidado de Castañeda; 2o. El Gitano 56; 3o. Nebraska 62; 4o. Camba 55. No corrieron: Yarén, Comentada y Don Vicente. Sports del 1o. $ 4.30 y 2 del 2o. $ 2 y del 3o. $ 3. Ganada por 3/4 cpo. Tiempo: 39"2/5. Jockey: A. Frasquetti.

5a. CARRERA (1.000 Mts.)

1o. RENUEVO 55 kilos, al cuidado de Peñalba; 2o. Husara 52; 3o. Tolú 55; 4o. Tarita 52. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 4.50 y 2.40; del 2o. $ 2.60. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1' 8"1/5. Jockey: F. Escalada.

6a. CARRERA — 1.700 mts.

1o. QUEBRACHITO 54 kilos, al cuidado de Castañeda; 2o. Chilengo 52; 3o. Red River 59. No corrieron: Inédito, Magelli y Norechita. Sports: del 1o. $ 6.80. Ganada por 1/2 cpo. Tiempo: 1' 56" 4/5. Jockey: J. C. Villalba.

7a. CARRERA — 500 Mts.

1o. DON ELISEO 52 kilos, al cuidado de Giménez; 2o. India 52. No corrieron: Jaguel, Don Ciriaco, La Zorrita y Dos "J". Sports del 1o. $ 2.20. Ganada por 1 1/4 cpo. Tiempo: 35 3/5. Jockey: A. Pino.

Hip. de Rosario

1a. CARRERA (1.400 Mts.)

1o. SUNHILL 57 kilos, al cuidado de V. Husera; 2o. Luciano 57; 3o. Alón 57; 4o. Lin Rel 57. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 5.60 y 4.70 del 2o. $ 7. Ganada por 3 1/2 cpos. Tiempo: 1'29". Jockey: Cosenza.

2a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. TIRNOVA 51 kilos, al cuidado de R. Alonso; 2o. Enlazada 51; 3o. Zinnia 51; 4o. Legend 56. No corrió: Boina Vasca. Sports del 1o. $ 4.30 y 3.20; del 2o. $ 7.80. Ganada por 1 1/2 cpo. Tiempo: 1'21"1/5. Jockey: Baratucci.

3a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. Bellero 55 kilos, al cuidado de M. Farías; 2o. Educado 55; 3o. Free Tip 55; 4o. Eltondoc 55. No corrieron: Chelfel y Gunga Din. Sports del 1o. $ 20.10 y 4.10 del 2o. $ 2.80. Ganada por 3 cpos. Tiempo: 1'22"2/5. Jockey: Quevedo.

4a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. SHAKESPEARE 55 kilos al cuidado de J. Pacie; 2o. Sebastió, 53; 3o. Marito, 55; 4o. Juncal, 53. No corrieron: Potentado y Warlord. Sports: del 1o. $ 9.40 y 5.60, del 2o. $ 11.10. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' 22"3/5. Jockey: Cosenza.

5a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. GULA 52 kilos, al cuidado de H. Ramírez; 2o. Trilla 52; 3o. Enotria 55. No corrieron: Mumucha y La Hoja. Sports del 1o. $ 4.30. Ganada por 1 1/4 cpos. Tiempo: 1'21"1/5. Jockey: Cosenza.

6a. CARRERA (1.200 Mts.)

1o. POSTIZO 50 kilos, al cuidado de Grigera; 2o. Hueco 47; 3o. Tap Dancer 50; 4o. Hackleodel 55. No corrió: Superfluo. Sports del 1o. $ 3.10 y 2.70; del 2o. $ 3.40. Ganada por 1/2 cab. Tiempo: 1'14"1/5. Jockey: Baratucci.

7a. CARRERA — 1.700 Mts.

1o. Patrullera 54 kilos, al cuidado de P. Olivai; 2o. Quintino 53; 3o. Corredor 55; 4o. Tarapo 57. No corrieron: Free Wind, Quinota, Terall e Indeciso. Sports: del 1o. $ 2.90 y 2.80; del 2o. 3.20. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' 51" 1/5. Jockey: García.

8a. CARRERA (1.200 Mts.)

1o. GLORIOSO 56 kilos, al cuidado de Tolara; 2o. Avance 56; 3o. Zaindari 56; 4o. Vértice 56. No corrieron: Walker, Pepe Illo y Natalie. Sports del 1o. $ 7.50 y 4.60 del 2o. $ 9. Ganada por 3 cpos. Tiempo: 1'16". Jockey: Tauro.

9a. CARRERA (1.700 Mts.)

1o. DON MARCELO 54 kilos, al cuidado de Villalón; 2o. Amigo 56; 3o. Katio 53; 4o. Orura 54. No corrieron: Hereiro, Purui y Pintada. Sports del 1o. $ 14.50 y 4.30; de Amigo 3.30 y de Karlo $ 3.70. Ganada por 1/2 cab. Tiempo: 1'48"1/2. Jockey: Ledesma.

Fué derrotado el conjunto de polo

JOHANNESBURGO, 20 (UP). — La Argentina cayó derrotada por 10 tantos contra 8 en su primer match internacional de polo con la Unión Sudafricana, disputado en esta ciudad. El equipo argentino no contó con el valioso concurso de su capitán, Gabriel Capdepont Reynal, quien recientemente resultó lesionado. Este jugador viajó apresuradamente por avión, pero no llegó a tiempo para integrar su conjunto.

Los goles argentinos fueron marcados así: Lacey (3), Grahn (4) y Vilariño (1). La mejor actuación de los visitantes correspondió a Lacey y Grahn. El primero de los nombrados evitó con frecuencia que los sudafricanos aumentaran su score y en una oportunidad marcó un gol de penal desde una distancia de 60 yardas.

Hip. de Rafaela

1a. CARRERA (525 Mts.)

1o. AYUDAME, 60 kilos, al cuidado de Piovano; 2o. Embrujo, 60; 3o. Campito, 60; 4o. Guaracha, 60. No corrieron: Don Eliseo y Urante. Sports: del 1o. $ 4.50 y 2.30, del 2o. $ 2.30. Ganada por 4 cpos. Tiempo: 34" 4/5. Jockey: R. Meril.

2a. CARRERA (400 Mts.)

1o. MATRERA, 63 kilos, al cuidado de Díaz; 2o. Geniol, 63; 3o. Galleguita, 63. No corrieron: Don Pancho, El Chañar y Comentada. Sports: del 1o. $ 4.30. Ganada por 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 26"3/5. Jockey: R. Díaz.

3a. CARRERA (400 Mts.)

1o. MI PANCHU, 60 kilos, al cuidado de Herreg; 2o. Sin Agallas, 60; 3o. Marinella, 60; 4o. Infernal II, 60. No corrieron: El Zorro, Forastera, La Pulpera, Koreal, Maliño y Ventajita. Sports: del 1o. $ 3.30 y 3.80, del 2o. $ 3.80 y del 3o. $ 4.60. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 26"4/5. Jockey: O. Díaz.

4a. CARRERA (525 Mts.)

1o. TIRABOSCHI, 60 kilos, al cuidado de Manavella; 2o. No Me Han Visto, 60; 3o. Andarín, 60. No corrieron: Calita, El Esperancino, Federal, Nocturno, Macerrón y Vardo. Sports: del 1o. $ 2.30. Ganada por 2 1/2 cpos. Tiempo: 33"1/5. Jockey: R. Meril.

5a. CARRERA (400 Mts.)

1o. AMARITO, 63, al cuidado de Alraude; 2o. Iesto, 63; 3o. Cartesdez, 60; 4o. Uranio, 63. No corrieron: Admirador y La Romántica. Sports: del 1o. $ 3.30 y 2.10, del 2o. $ 2.10. Ganada por 2 cpos. Tiempo: 26"1/5. Jockey: R. Díaz.

6a. CARRERA (1.300 Mts.)

1o. WALIN, 63 kilos; 2o. Borrón, 59; 3o. Quebracho, 56; 4o. Mes Colpa, 56. No corrieron: Confuso, Sururú y Lateral. Sports: del 1o. $ 4.30 y 2.30, del 2o. $ 3. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 1'21". Jockey: R. Payán.

Basquetbol ::

Santa Fe y Rosario en el encuentro decisivo

A la hora de entrar en prensa esta edición se estaba jugando en la cancha del Club Policial de la ciudad de Rosario, el encuentro decisivo del primer campeonato interasociaciones de la provincia, para jugadores de la categoría cadetes. Son protagonistas del match los seleccionados de Rosario y Santa Fe que esta mañana superaron a sus similares de San Lorenzo y Ciudad Evita, respectivamente.

Por el tercer puesto jugaban los perdedores, es decir, los seleccionados de San Lorenzo y Ciudad Evita.

Los partidos de ayer

Los partidos jugados ayer, en la primera jornada de este importante certamen, tuvieron los siguientes resultados:

San Lorenzo 50, A. del Sur 28

En el primer encuentro del certamen se enfrentaron los seleccionados de las asociaciones de San Lorenzo y del Sur, el que finalizó con el triunfo de los primeros por 50 a 28 tras de adjudicarse la primera parte por 25 a 21.

S. Lorenzo: Tolosa 6, Pouso 0, Anselmi 2, Biraghi 4, Catalini 18, Montenegro 5, Bordi 0, Di Renzo 0 y Fila 15.

A. del Sur: Caunedo 7, Calani 4, Oldani 19, Dimo 4, Nazabal 0, Budelli 0, Bassi 0 y Garafoli 4.

Cañadense 55, ARBES 40

A renglón seguido el seleccionado de Ciudad Evita superó a ARBES por 55 a 40. La primera parte resultó favorable a los ganadores por 32 a 15.

Cañadense: Abatte 2, Laguna 3, Cardenal 3, Pérez 0, Visconti 0, De Marchi 2, Verni 15, Santamaría 5, Schaer 4, Almeida 6, Estevez 12 y Funes 2.

ARBES: Bernardi 2, Lisi 5, Ormaechea 6, Acosta 9, Zenclussen 0, Petruca 8, Sandoval 4, Bogno 2, Trovatto 0 y Christen 4.

Santa Fe 81, Casilda 17

Un amplio e incuestionable triunfo alcanzó el seleccionado santafesino en el primer encuentro de la jornada nocturna cumplida en la cancha del Club Policial. Superó por 81 a 17 a su ocasional rival, el seleccionado [illegible]. Cabe destacar que el primer tiempo finalizó favorable a los ganadores por 32 a 17 y en el segundo los [illegible] no lograron convertir un solo punto.

SANTA FE: Famini 4, Bolzicco 6, Torregiani 4, Carrizo 2, N. Rodríguez 11, C. Díez Rodríguez 2, Casañas 2, Brignoni 21, Crespi 15, Burgos 0, Ponce 8 y Campana 6.

CASILDA: Rossetti 5, Mattei 0, Giandana 0, Sermasi 2, Vragnizan 0, Marini 2, Bonavera 8, R. Mattei 0, Saraceni 0, Leva 0, Ercole 1 y Dochi 1.

Rosario 79 V. Tuerto 20

En el último partido se enfrentaron los seleccionados de Rosario y Venado Tuerto. Los locales obtuvieron un categórico triunfo por 79 a 20. La primera etapa también [illegible] sultó favorable por 39 a 9.

Rosario: Petralli 12, Arostegui 0, Tiberi 0, Doglioti 1, Chacón 18, Zuliani 3, Vázquez 2, Candio 22, D'Angelo 4, Alzua 0, Domínguez 10 y Lozano 0.

V. Tuerto: Vallini 3, Fuentes 1, Tapia 0, Tivera 0, Sastre 0, Ledesma 0, Paz 0, Zerzi 0, Nievas 0, Daix 9, Font 4 y Brandoni 3.

Los partidos de hoy

En los encuentros jugados esta mañana Santa Fe y Rosario se impusieron a sus ocasionales rivales.

En el primer partido de la jornada matutina, Santa Fe logró imponerse a Ciudad Evita por 45 a 37 sin producir una actuación acorde con su capacidad. Cabe destacar que los jugadores santafesinos sintieron el efecto del sueño ya que anoche no pudieron descansar bien.

Santa Fe: Famini 7, Díez Rodríguez 3, Brignone 12, Crespi 12, Campana 0, Bolzicco 0, Torregiani 2, Carrizo 0, N. Rodríguez 6, Burgos 0 y Ponce Aragón 6.

Ciudad Evita: Abatte 2, Laguna 7, Visconti 0, De Marchi 0, Verni 11, Santamaría 10, Schaer 2, Almeyda 1, Estévez 2 y Funes 2.

A continuación se midieron Rosario y San Lorenzo. Los primeros lograron una amplia victoria por 79 a 22, luego de adjudicarse la primera parte por 48 a 12.

Rosario: Pretalli 7, Doglitti 6, Chacón 15, Zuliani 4, D'Angelo 6, Candio 8, Alzúa 8, Domínguez 4, Losano 10, Vázquez 6 y Arategui 5.

San Lorenzo: Tolosa 1, Pouzo 2, Anselmi 5, Tirabasso 8, Catalani 4, Montenegro 3, Bordi 0 y Di Rienzo 4.

El seleccionado de Catamarca

La Federación Catamarqueña de Basquetbol ha designado el plantel de jugadores que la representará en el primer campeonato argentino de cadetes. Los jugadores designados son éstos: Hugo Andrada, Eduardo Oscar Gallo, Marcelo Ponferrada y Buenader (de Montmartre), Miguel A. Villafañez y Hamburger (de Red Star), Rodolfo Moreno (Olimpia), Miranda (de Transporte), Francia y Márquez (de Ateneo), Romero (de Hindú), Agüero (de V. Cubas) y Medina (de San Martín).

El torneo de El Quillá

Finalizó esta mañana la disputa del torneo interno de basquetbol organizado por la subcomisión respectiva del Club El Quillá. Resultó ganador el conjunto denominado "Viejos del agua" que estuvo integrado por los siguientes jugadores: Julio Candioti, José Mellit, José Bensimón, Roque Favale (h) y Rubén Ferrer.

Vicecampeón fué el equipo denominado "Sábalos" integrado por: Pedro Medina, H. Alvarez, Héctor García, José Ayala y Reynaldo Gómez.

Luego de los partidos fueron entregados los premios. En dicha oportunidad se hizo entrega al señor [illegible] Candioti, ex capitán del club, de una medalla como reconocimiento de la subcomisión de basquetbol por el apoyo que le prestara a la misma durante su capitanía.

El seleccionado masculino

Mañana se ausentará a Asunción del Paraguay el seleccionado masculino de la Asoc. Santafesina de Basquetbol que jugará en aquella capital tres encuentros, los días 23, 25 y 27 del corriente frente a la selección nacional de aquel país.

Presidirá la delegación santafesina el Dr. Alfredo Sahd y como delegado viajará el señor Pedro Miranda.

Trátase de enviar un mensaje al teniente argentino F. Ibáñez

NUEVA DELHI, 20. (UP) — La embajada argentina está tratando de hacer llegar al teniente Francisco Ibáñez, jefe de la expedición argentina al monte Dhaulagiri, un mensaje en el que se le anuncia el nacimiento de su primer hijo.

Ayer llegó a Nueva Delhi un cablegrama de Buenos Aires con esa noticia y la embajada trató inmediatamente de comunicarla al teniente Ibáñez que se halla en una zona del centro occidental de Nepal. Al efecto, se ha entrado en contacto con las autoridades nepalesas que buscarán la manera de transmitir el mensaje con toda rapidez.

Presenciaron el match Uruguay y Escocia

BERNA, 20 (APA). — El presidente de la Asociación del Futbol Argentino, Dr. Domingo Peluffo y el seleccionador de ese país, señor Guillermo Stábile, concurrieron a presenciar el match que en Basilea disputaron Uruguay y Escocia. Ambos concurrieron acompañados por el Sr. Antonio Rotili, prosecretario de la AFA. Los dirigentes argentinos no se mostraron extrañados por el abultado triunfo de los uruguayos y en cambio se mostraron interesados en conocer pormenores del poderío del equipo de Hungría.

Hip. de Palermo

1a. CARRERA (1.600 Mts.)

1o. ROSA PUNZO, 56 kilos, al cuidado de J. Miglioni; 2o. Antarica, 56; 3o. Aérea, 56; 4o. Perusa, 56. No corrieron: Oruba, Hullera, Tapera, Giovanezza y Coras. Sports: del 1o. $ 17.90. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' 43". Jockey: Di Tomaso.

2a. CARRERA (1.000 Mts.)

1o. MADEMOISELLE, 48 1/2 kilos, al cuidado de E. Boni; 2o. Tanit, 55; 3o. Talavera, 60; 4o. Baradine, 45. No corrió: Provincianita. Sports: del 1o. $ 4.40. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 59"4/5. Jockey: Fonzi.

3a. CARRERA (1.600 Mts.)

1o. CHINCAL 55 1/2 kilos, al cuidado de J. Martinelli; 2o. Oakbrook 57; 3o. Eugenio 56 1/2. No corrieron: Modismo y Menarjón. Sports del 1o. $ 4.80. Ganada por 1 cpo. Tiempo: 1' 41". Jockey: R. Quinteros.

4a. CARRERA (1.000 Mts.)

1o. REDOBLON, 52 ks., al cuidado de G. Marzio; 2o. Encono 57; 3o. Parnaso 56 1/2; 4o. Ecuador 52. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 9.20. Ganada por 1 hocico. Tiempo: 58"4/5. Jockey: Campero.

5a. CARRERA (2.300 Mts.)

1o. MANGANGA 57 kilos, al cuidado de Callejas; 2o. Romántico 57; 3o. Tantán 60; 4o. Profundo 55. Corrieron todos. Sports del 1o. $ 4.30. Ganada por 2 1/2 cpos. Tiempo: 2'41". Jockey: Nardi.

6a. CARRERA (1.600 Mts.)

1o. SMALAH 52 kilos, al cuidado de Fernández; 2o. Hall Empire 57; 3o. Essence 53 1/2; 4o. Queen Bess 55 1/2. No corrió: Nircadia. Sports del 1o. $ 4. Ganada por va. cpos. Tiempo: 1'39". Jockey: J. P. Artigas.

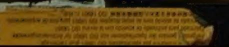
7a. CARRERA — (1.800 Mts.)

1o. MENTOR 56 kilos, al cuidado de García; 2o. Hogareño 56; 3o. Piratón 56; 4o. Eigstein 56. No corrieron: Síndrome, Rehén, Acetato, Moctezuma, Nebulosa, Elastic, Lancero, Siete [illegible] y Bálsamo. Sports: del 1o. 2.80. Ganada por 3 1/2 cpos. Tiempo: 1' 54" 2/5. Jockey: Canú.

8a. CARRERA — 2.300 Mts.

1o. INGENUO 48 1/2 kilos, al cuidado de Mucklow; 2o. Bagualito 56; 3o. Zenobia 52 1/2; 4o. Arzonaur 51 1/2. No corrieron: Maracaibo, Zombie y Hindú. Sports del 1o. $ 4.70. Ganada por va. cpos. Tiempo: 2' 41" 4/5. Jockey: Riera.





EL LITORAL
DOMINGO 20 DE JUNIO DE 1954

Agencia en BUENOS AIRES
Sr. José L. Olivé-Representante
T. E. 34 - Defensa 6535
Av. R. Sáenz Peña 832, Piso 1º

Unión, que se impuso a Quilmes, es puntero absoluto

El equipo local prevaleció en las etapas y venció por 2 a 0

Algo pesado estuvo esta tarde el field de Unión a consecuencia de las últimas lluvias. Sin embargo el sol radiante dominical contribuyó en algo a mejorar algunas partes del terreno.

Dando cumplimiento a la fecha iniciada ayer, se enfrentaron Unión y Quilmes, y numeroso público presenció la brega.

Homenaje a la bandera

Minutos antes de comenzar el encuentro, y tal como se había dispuesto, se realizó un sencillo pero tocante homenaje a la bandera, en su día conmemorativo. En presencia de jugadores, árbitro, autoridades y público en general, se procedió al izamiento de la enseña patria, que estuvo a cargo del senador nacional Dr. Raúl N. Rapela.

Equipos y árbitro

A las órdenes del árbitro argentino Sr. Fuster, los equipos se presentaron así constituídos:

Quilmes: Stoyansky; Veiga y Acosta; Brasich, Real y Luraschi; Vitaldi, Barrera, Delfino, Villegas y Massariego.

Unión: Saboldelli; Virginio y Prestifilippo; Karaba, Morales y Mieres; Torres, Rivero, Rossi, Gutiérrez y Ludueña.

A las 15.35 comenzó el encuentro. Movió Rossi con pase a Rivero y éste a Morales que cortó muy largo a Torres, deteniendo Stoyansky. Avanzó al minuto la visita y Barrera dió a Vitaldi que no alcanzó, saliendo afuera.

Primer corner

A los 3 m. Prestifilippo debió ceder corner ante el avance de Barrera y Vitaldi ejecutó la pena que fué rechazada por Morales. Juego parejo en los primeros minutos. Cometió mano Mieres a los 5' y Real dió a Delfino, pero rechazó Virginio.

Seguidamente Rivero cortó a Gutiérrez y el entreala tiró con fuerza cediendo corner Luraschi. Tiró Ludueña desde la esquina y Rossi cabeceó desviado sobre el travesaño.

Gran peligro

A los 10m. Rossi cedió a Ludueña y el puntero tiró centro rechazando Veiga y Rossi que entraba, tiró desviado frente a la valla.

Gol de Unión

A los 18m. Veiga cometió foul a Rossi. Tiró sobre el arco Morales y Rivero y Stoyansky no alcanzaron la pelota, que fué cabeceada por Rossi, batiendo la valla quilmeña. Uno a cero.

Foul de Karaba

A los 20m. Karaba cometió foul a Villegas. Tiró Real y rechazó Virginio de cabeza. A los 22m. Rossi eludió a Luraschi y cuando tiró al arco, fué trabado por Acosta, alejando Veiga. Partido muy parejo. Seguidamente Mieres cedió a Morales y el eje medio centreó atajando Stoyansky cuando atropellaba Rossi, cometiéndole foul.

Falla de Karaba

A los 27' intentó Karaba dar a Saboldelli; cuando atropelló Massariego, y dejó esforzarse el arquero para detener. Al minuto escapó nuevamente Massariego y cuando intentó tirar, Karaba cedió tiro de esquina que no trajo consecuencias.

> **Unión es el puntero absoluto del torneo**
>
> Gran satisfacción, que se tradujo en escenas de júbilo en las graderías del estadio, repletas esta tarde de un público numeroso y entusiasta, provocó el triunfo indiscutiblemente merecido que el conjunto de Unión logró por 2 goles a 0 frente a Quilmes.
>
> De esta manera, Unión encabeza ahora en forma absoluta la tabla de posiciones, siguiéndole a un punto Colón y a dos Talleres.

Torres muy desviado

A los 35' Gutiérrez en hábil jugada dió de cabeza a Torres y el puntero de "boleo" tiró fuerte pero sumamente desviado.

40' Tiro de esquina

Ante una entrada de Massariego, Karaba cedió córner. Tiró el mismo puntero y Saboldelli detuvo.

Gol de Unión

A los 43' Torres dió corto a Rivero dentro del área y el entreala entre Veiga y Luraschi dió a Rossi que con un tiro corto batió a Stoyansky por segunda vez.

Primer tiempo

Unión 2
Quilmes 0

Segundo tiempo

Reinició el juego Delfino con pase a Villegas y éste a Real, pero le quitó la pelota Rivero que habilitó a Gutiérrez ya dentro del área y fué derribado por Luraschi. Finalmente rechazó Veiga y Gutiérrez debió salir del field para ser atendido volviendo al minuto.

Buena jugada

A los 4' Rivero dió de alto a Gutiérrez y el entreala desvió de cabeza a Ludueña, pero antes detuvo Stoyansky arrojándose al suelo.

A los 6' Morales dió a Rivero y Real falló al rechazar, recogiendo Torres y shoteó muy desviado. Unión a la ofensiva en esta segunda etapa. A los 9' Villegas recibió de Brasich y avanzó tirando al arco en buen momento cuando entraba Delfino y Saboldelli detuvo.

Real lesionado

A los 12' Rossi trabó a Real, cayendo lesionado y Veiga hizo efectivo el tiro libre, rechazando Virginio. A los 15' Gutiérrez, el delantero más voluntarioso, eludió a Brasich y tiró rasante, rechazando al córner Acosta. Tiró Ludueña y alejó Veiga.

Dominio local

A partir de los 15m. se fué acentuando el dominio unionista. A los 16m. Morales dió a Karaba que ejecutó centro y Stoyansky detuvo ante la arremetida de Rossi y Gutiérrez. A los 23m. Rossi dió de cabeza a Torres y el puntero, corrido al centro, tiró con potencia, pegando la pelota en el travesaño y finalmente rechazó Real. Cometió foul Real a Gutiérrez a los 28m. Tiró Mieres y rebotó en Acosta y Torres ejecutó centro que rechazó Veiga, pero Mieres sacó afuera cuando entraba en juego Villegas.

Dos lesionados

A los 30' chocan en el aire Real y Delfino de la visita, cayendo lesionados. Son atendidos y prosiguen jugando. Cometió foul Real a Rivero a los 31'. Tiró Morales la pena y fué penado por offside Rivero.

Ultimos minutos

A los 37' Mieres dió a Gutiérrez y el entreala a Ludueña que muy abierto, tiró al área pasando la pelota sobre el travesaño, apenas desviado.

A los 38' Rivero pasó de eje delantero, y Rossi fué de puntero derecho por estar lesionado, ocupando Torres el lugar de Rivero a la derecha.

Fué penado Ludueña por offside ante un pase de Rivero a los 43m. Seguidamente Villegas de cabeza hizo pasar la pelota sobre el travesaño.

Final

Unión 2
Quilmes 0

La recaudación

Alcanzó lo recaudado a la suma de $ 44.254.60.



Iban 43' de juego de la etapa inicial y Unión se adjudicó su segundo gol. Avanzó Torres y dió pase a Rivero quien en el área, dejó atrás a dos defensores de Quilmes, poniendo en juego a Rossi, quien sin dilaciones, despidió un recio tiro corto que llegó a la red

Sarmiento derrotó a Temperley por 5 a 1

JUNIN, 20, (APA). — Ante regular cantidad de espectadores se disputó la 11ª fecha correspondiente al torneo de primera B entre Sarmiento y Temperley.

A las órdenes del árbitro señor Barani, los equipos formaron así:

Sarmiento: Tosia; Héctor Pérez y Gómez; Spósito, Santos y Torres; Beatrices, Ferreyra, Espinoza, Vargas y Pelli.

Temperley: Mossetti; Tancredi y Procoma; Corvelo, Robito y Botti; Pagani, Avila, Monteserrín, Garófalo y Pratto.

Goles en el primer tiempo: a los 24' Garófalo (T), a los 33' Pelli (S), a los 42' Beatrices (S). Goles en el segundo período: a los 13, 22' y 31' Espinoza (S). Resultado final:

Sarmiento 5
Temperley 1
Recaudación: $ 5.143.50.

Primera "B"

1a. rueda — 11a. fecha

TEAMS	J	G	E	P	Gf	Gc	Pt.
UNION	11	8	1	2	26	17	17
COLON	11	7	2	2	31	20	16
TALLERES	11	7	1	3	26	20	15
ARG. QUILMES	11	5	1	5	23	18	13
ESTUDIANTES	11	5	3	3	17	13	13
QUILMES	11	6	1	4	20	16	13
ARG. JUNIORS	11	5	2	4	24	20	12
ATLANTA	11	5	2	4	23	22	12
CENTRAL CORDOBA	11	6	—	5	20	15	12
EXCURSIONISTAS	11	4	3	4	21	21	11
SARMIENTO	11	4	3	4	23	19	11
LOS ANDES	11	4	2	5	26	34	10
TEMPERLEY	11	4	1	6	21	24	9
ALL BOYS	11	3	2	6	22	25	8
DOCK SUR	11	3	2	6	12	23	8
DEFENSORES	11	2	3	6	18	26	7
NUEVA CHICAGO	11	3	1	7	15	22	7
ALMAGRO	11	1	2	8	10	25	4

Atlético G. y Esgrima jugó hoy en San Justo

SAN JUSTO (Corresponsal). — Se presentó esta tarde en ésta el equipo superior del Club Atlético G. y Esgrima de Santa Fe, enfrentando al combinado de la Liga Sanjustina de Futbol.

Al llamado del árbitro Tortoni los conjuntos se alistaron de la manera siguiente:

Combinado Sanjustino: Scotta; Angeloni y Alvarez; Sonzogni, Ayala y Aranda; Andrada, Neme, Parra, Fleitas y Scotta.

G. y Esgrima: Monje; Cabrera y Fernández; Machado, Cabrera y Sorbellini; Gómez, Colombini, Masuero, Porpato y Egesil.

Apenas iniciado el encuentro — transcurrido 1' — Fleitas abrió el score para el combinado sanjustino. Empató Masuero (G. y E.), a los 4'. A los 30' Neme puso en ventajas a su equipo, volviendo a empatar Masuero a los 40'. Dos minutos más tarde Porpato (G. y E.) puso en ventaja al conjunto santafesino.

El primer tiempo finalizó con este resultado:

Combinado sanjustino 2
Atl. G. y Esgrima .. 3

En el segundo período, Scotta empató para el combinado de la Liga Sanjustina. Con ese score finalizó el encuentro. Resultado final:

Liga Sanjustina .. 3
G. y Esgrima S. Fe 3

Mary Terán de Weiss no podrá participar en el certamen de Wimbledon

LONDRES, 20. — Una lesión ocular impedirá a la tenista argentina Mary Terán de Weiss participar en el torneo internacional de Wimbledon. La deportista argentina comunicó su decisión a las autoridades organizadoras del torneo.

Regresó de los EE.UU. el pugilista Eduardo Lausse

BUENOS AIRES, 20 (APA). — Por Aerolíneas Argentinas regresó esta noche al país el campeón argentino de los medianos, Eduardo Lausse, a quien acompañaban su entrenador Tino Porzio y el relator radiotelefónico Manuel Sojit "Corner". En el mismo avión también arribaron el atleta Ezequiel Bustamante y el médico argentino Otilio Fierro.

Francisco Mouviel

Su fallecimiento

El fallecimiento de Dn. Francisco Mouviel, acaecido ayer, trae al recuerdo lejanas épocas de nuestro futbol. Militante en las filas del Club Saravia, allí cumplió una dilatada campaña que lo consagró en dos aspectos esenciales: su calidad como jugador y su gran corrección. Quienes lo conocieron y por lo tanto, lo estimaron, sienten la pena que su desaparición provoca.

El puntero Boca Juniors volvió a ganar y se ubicó San Lorenzo en el segundo puesto

BUENOS AIRES, 20. — Nueva victoria de Boca Juniors que lo afirma en el primer puesto y San Lorenzo que alcanzó el segundo lugar desalojando de él a F. C. Oeste, que perdió y a River, que empató. Actuación destacada tuvo Newell's que igualó con Independiente y espectacular caída de Racing frente a Vélez Sarsfield.

He aquí los resultados generales:

R. Central c. Lanús

Cancha de R. Central
Arbitro: Jaso

R. CENTRAL: Botazzi; Valro y Miranda; La Rosa, Minut y Fogel; Tisera, Rosa, Mottura, Massei y Portalupi.

LANUS: Alvarez; Tarifa y Pratto; Dapente, Beltrán y Ceronti; Contini, Gil, R. García, Cejas y Tacchi.

Goles en el primer tiempo: Massei (RC) y Cejas (L). Goles en el segundo período: Rosa (R C) y Cejas (L). Resultado final

Rosario Central 2
Lanús 2

Chacarita c. Huracán

Cancha de Chacarita
Arbitro: Durante

CHACARITA: Díaz; Molinari y Pizarro; Pegnotti, Yamiot y Bevilacqua; P. Rodríguez, Coll, Costa, Barta y Conde.

HURACAN: Marcellio; Schell y Bendazzi; Ardanaz, V. Rodríguez y Pulsegur; Boyé, Onsari, Infante, Ferreiro y Ortigüela.

Goles en el primer tiempo: P. Rodríguez (Ch.); P. Rodríguez (Ch.); Boyé (H.). Goles en el segundo tiempo: Onsari (H.). Resultado final:

Chacarita 2
Huracán 2

San Lorenzo c. Tigre

Cancha de San Lorenzo
Arbitro: Wilbraham

S. LORENZO: Blazina; Martina y Basso; Faina, Cortiñas y Legola; Berni, Coll, Benavídez, Picot y Seoane.

TIGRE: Rugilo; Gaggino y Borea; Giansetta, Bronetti e Hidalgo; Chimoo, Sánchez García, Cesáreo, Bourgeing y Cucchiaroni.

Goles en el primer tiempo: Sánchez (T) Berni (SL) Picot (SL) Cesáreo (T). Goles en el segundo tiempo: Berni (SL). Resultado final.

San Lorenzo 3
Tigre 2

Platense c. River Plate

Cancha de Platense
Arbitro: Hartles

PLATENSE: Germonato; Glini y Menéndez; Maldonado, Civico y Berteramo; Murúa, H. López, A. López, Seghini y Sayago.

R. PLATE: Carrizo; Pérez y Guastavino; Mariegari, Venini y Tesouro; Vernazza, Sívori, W. Gómez, Labruna y Lustau.

Goles en el primer tiempo: H. López (P) Labruna (R) Murúa (P) de penal. Goles en el segundo tiempo: Vernazza (R). Resultado final:

Platense 2
River Plate 2

Boca Juniors c. F. C. Oeste

Cancha de Boca
Arbitro: Iaffe

B. JUNIORS: Musimessi; Colman y Edwards; Lombardo, Mouriño y Acosta; Navarro, Baiocco, Borello, Fernández y Marcarián.

F. C. OESTE: Marrapodi; A. Martínez y Garamendi; Bufalelli, Díaz y Gil; Dezorzi, Torres, Lara, N. Martínez y Pavano.

Goles en el primer tiempo: Borello (B.J.). Goles en el segundo tiempo: Borello (BJ) Baiocco (BJ) De Zorzi (FCO). Resultado final:

Boca Juniors 3
F. C. Oeste 1

Vélez c. Racing

Cancha de Vélez
Arbitro: Lynch

V. SARSFIELD: Adamo; Iglesias y Allegri; Oride, Ruiz y García; J. Martínez, Conde, Ferraro, Marsal y Mendiburu.

RACING: Domínguez; Dellacha y Fernández; Giménez, Cupp y Gutiérrez; Cupo, Méndez, Blanco, Simes y Sued.

Goles en el primer tiempo: Ferraro (V) Conde (V). Goles en el segundo tiempo: Mendiburu (V) Mendiburu (V) Mendiburu (V) Conde (V). Resultado final:

Vélez 6
Racing 0

Banfield c. Gimnasia

Cancha de Banfield
Arbitro: Cross

BANFIELD: Graneros; Ferrelli y Bagnato; Lorenzo, Magnelli y D'Angelo; Centurelli, Villamor, Albella, Rodríguez y Cercia.

G. Y ESGRIMA: Musi; Ambrosi y Olivero; Schandlein, Arcos y Smarrazzo; Penirelli, Maravilla, Gutiérrez, Martínez y Gagliardo.

Goles en el primer tiempo: Gutiérrez (GyE), Gutiérrez (GyE), Villamor (B). Goles en el segundo tiempo: Gutiérrez (GyE), Gagliardo (GyE). Resultado final:

Banfield 1
Gimnasia 4

Independiente c. Newell's

Cancha de Independiente
Arbitro: Meade

INDEPENDIENTE: Abrahamian; Rafroza y Violini; Britos, J. Varacka y E. Varacka; Micheli, Cecconato, Bonelli, Grillo y Cruz.

N. OLD BOYS: Castro; Pelozo y Echeverría; Boveri, Ramacciotti y A. Echeverría; Puppo, Belletti, Bernardo, Belén y Yudica.

Gol en el primer tiempo: Yudica (N). Gol en el segundo período: Bonelli (I). Resultado final:

Independiente 1
Newell's 1

División Superior A.F.A.

1a. rueda 11a. fecha

EQUIPOS:	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
BOCA JUNIORS	11	9	—	2	18	10	18
SAN LORENZO	11	7	1	3	29	15	15
RIVER PLATE	11	5	4	2	23	17	14
F. C. OESTE	11	4	5	2	15	15	13
INDEPENDIENTE	11	4	5	2	18	12	13
PLATENSE	11	4	5	2	21	15	13
TIGRE	11	5	2	4	18	13	12
G. Y ESGRIMA	11	3	5	3	19	19	11
LANUS	11	3	5	3	17	21	11
RACING	11	4	1	6	15	22	9
V. SARSFIELD	11	3	3	5	15	16	9
CHACARITA JRS.	11	2	4	5	11	18	8
HURACAN	11	1	6	4	16	19	8
R. CENTRAL	11	2	4	5	12	22	8
BANFIELD	11	2	3	6	16	25	7
N. O. BOYS	11	2	3	6	15	19	7

Pedro Caffa se impuso en la maratón atlética

Se disputó esta tarde la maratón atlética sobre 12 kilómetros organizada por el Club Reinaldo Kirschner, prueba fiscalizada por la Federación Atlética Santafesina.

El resultado de la misma es el siguiente:

1o. Pedro Caffa, 39'22"4/10
2o. A. Godoy (L) 39'55"2/10
3o. R. Giménez, 40'26"2/10
4o. A. Acosta
5o. O. Carmona
6o. C. Delgado
7o. C. Palacios (libre)
8o. C. Frede
9o. M. Giménez
10o. A. Acosta

También se disputó una marcha atlética sobre 3 kms. cuyo resultado es que consignamos a continuación:

1o. C. Gómez (C. y Telec.) 14 m. 11 s.
2o. A. Roldán (Unión) 14 m. 21 s. 8 d.
3o. P. Romano (Canillitas) 14 m. 22 s. 81.
4o. I. Escobar (J. D. Perón).

Las pruebas de 1.000 metros para menores de 12 años y 2.000 metros para menores de 15 años, no se llevaron a cabo por impedirlo la Federación Atlética. Debe destacarse el acertado criterio de esta determinación, ya que las distancias enunciadas no son convenientes para la edad reglamentada en esta oportunidad. No debe escapar al criterio de los dirigentes encargados de la programación de cualquier prueba que demande un esfuerzo físico la relación que debe existir entre ese esfuerzo y la edad de los participantes. En casos así debe consultarse —así lo entendemos— al Departamento de Medicina del Deporte, que es el organismo oficial que debe aconsejar y autorizar cualquier prueba en la que participen niños. No debe olvidarse que los niños son la reserva y la esperanza de la patria, por lo tanto su salud debe cuidarse como al más preciado de los tesoros.

Resultados de reserva

BUENOS AIRES, 20. — Estos fueron los resultados de los partidos de reserva jugados esta tarde: Vélez Sarsfield 2, Racing 2; Rosario Central 3, Lanús 1; Boca Juniors 2, F. C. Oeste 1; Chacarita Juniors 2, Huracán 1; Platense 2, River Plate 2; San Lorenzo 0, Tigre 3; Banfield 4, Gimnasia 0; Independiente 1, Newell's 1.

Juan M. Fangio ganó el Gran Prix de Bélgica

FRANCORCHAMPS, 20 (U. P.) — El destacado volante argentino Juan Manuel Fangio, ganó el Gran Premio Automovilístico de Bélgica con coche Maseratti a una velocidad record.

El tiempo era muy caluroso y una serie de fallas mecánicas eliminó a gran cantidad de competidores.

Clasificación general

1o.) Juan M. Fangio, 2 hs. 44'42"4/10
2o.) Trintignan, 2 hs. 45' 6" 6/10
3o.) E. Moss
4o.) Froilán González
5o.) Pilliet
6o.) P. Bira
7o.) Antovane

El promedio de Fangio fué de 185.172 kilómetros.

Puntaje para el campeonato

Con los puntos adjudicados hoy el puntaje es el siguiente:

1o.) Fangio, 17 puntos.
2o. Trintignan, 9 puntos.
3o.) Vucovich, 8 puntos.
4o. J. F. González, 6 1/2.
5o.) Farina y Brian, 6.

SE INICIO LA REGATA NEWPORT - BERMUDA

NEWPORT, 20 (APA). — Desde los 41.20 grados de latitud norte, 71.25 longitud oeste, con un viento oscilando entre los 2 y 3 nudos horarios, dió comienzo la regata Newport-Bermudas, cuyas 635 millas deberán recorrer en esta oportunidad 77 embarcaciones representando a 5 naciones.

Participan de esta regata, calificada No. 1 en el rankin internacional, 7 veleros argentinos que por sus respectivas características figuran en las siguientes clases:

"A": Fortuna. "B": Santa Rosa, Fjord III y Joanne. "C": Amalandro, Circe, Trucha II.

Todos ellos cuentan con un nutrido historial náutico y están a cargo de timoneles y tripulaciones avezadas, predominando la sensación de que las tripulaciones y barcos argentinos están en un pie de igualdad con sus mejores competidores americanos en lo que respecta a maniobra y embarcaciones; quizá el velamen, en el que una mayor utilización de materiales sintéticos coloquen a algunas velas americanas en mejores condiciones, fuera un punto a favor de sus embarcaciones; ello no obstante las actuaciones registradas por los argentinos en regatas previas los colocan entre los más serios candidatos a los puestos de vanguardia.

Ya en 1948 figuró la Argentina en esta regata. Fué el Cangrejo de Enrique Sahzman, quien representó a nuestro país, que hoy enfrenta una seria responsabilidad deportiva, dándose el caso de que por primera vez una embarcación de nuestra Escuela Naval, competirá con la nutrida representación de la Escuela Naval de los Estados Unidos.

Quedan en total en regata, 10 participantes ajenos a los Estados Unidos, dado que el representante inglés, durante su viaje a Newport, fué desmantelado por una tormenta, debiendo regresar a las Azores con lo que perdió su oportunidad de estar a tiempo para la largada.

Además de los siete argentinos, corren esta vez, un velero sueco, uno cubano y un representante de las Islas Bermudas.

En la última regata, el mejor tiempo para la clase "A" correspondió a 97h.14'28" — tiempo real— creyéndose que tal marca ha de ser bajada esta vez. Favorito de la regata es el Bolero, de 73 pies de eslora total que da más de un día de handicap al Irish, la menor de las embarcaciones cuya eslora es de 36 pies. Queda ahora en manos del mar y de los barcos, decidir cual es el mejor, que al decir del representante de APA "esperemos que sea argentino".

Méjico protestará el partido con Francia

GINEBRA, 20 (APA). — Apenas finalizado el encuentro que hoy disputó en esta ciudad el equipo de Méjico con Francia, los delegados mejicanos adelantaron que elevarán una formal protesta ante las autoridades de la Federación Internacional de Futbol (FIFA) por el comportamiento del árbitro español Asensi que controló dicho match. Como se sabe Méjico perdió frente a Francia por un tiro penal que el árbitro concedió faltando solamente dos minutos para finalizar el cotejo que hasta entonces se hallaba empatado en dos tantos.

Partidos de futbol se disputaron en Paraná

PARANA, 20. (C). — Los encuentros de futbol, correspondientes a la 1a. fecha del campeonato oficial de primera división "A" jugados esta tarde dieron los siguientes resultados:

Ministerio 3, Talleres 1; Instituto 1, Urquiza 2; Paraná 1, Patronato 2; Universitario 1, Belgrano 2; Peñarol 1, Neuquén 2.

La próxima fecha. - El domingo próximo se disputará la 2a. fecha de acuerdo al siguiente programa: Neuquén c. Ministerio, Belgrano c. Peñarol, Patronato c. Universitario, Urquiza c. Paraná y Talleres c. Instituto.

Silvano Barrios ganó el certamen de pesca

La disputa de la sexta fecha del torneo de pesca variada organizado por el Club "El Pacú" arrojó el siguiente resultado: 1o. Silvano Barrios seguido por I. Berraute, I. Callani, A. Monje, A. Paveto y O. Fernández Puig, en ese orden. El socio I. Berraute obtuvo el premio "Al mayor kilaje" con una pieza de 7.370 krs. Continúa primero en el puntaje anual el Sr. León Durussel con 13 puntos.

Actividades de la Fed. de Motociclismo

La carrera motociclística que organizara la Federación Santafesina de ese deporte para el 9 del próximo mes de julio en el parque del Sur, ha sido suspendida. Ese día se cumplirá allí el desfile de las fuerzas armadas.

A partir del primer día de dicho mes de julio, los corredores que intervengan en carreras de regularidad deberán abonar 5 pesos anuales en concepto de licencia.

Agrupación de ex socios del Club Atlético Brown

En la última reunión de la C. Directiva de la institución del epígrafe, se resolvió entre otras cosas de importancia homenajear en fecha próxima al señor Arturo Caligaris, ex jugador del C. A. Brown en la época de oro del futbol santafesino, con motivo de haber obtenido su jubilación y de haberse radicado definitivamente en esta ciudad.

Los socios de la institución que deseen adherirse a este homenaje, deben dirigirse telefónicamente a T.E. 30378 y 33063.

Hungría e Inglaterra ganaron sus partidos

BASILEA, 20 (UP). — Bajo un sol abrasador cerca de 40 mil aficionados se habían reunido en el estadio de Saint Jacques para presenciar el decisivo partido entre Alemania y Hungría correspondiente a la cuarta fecha del campeonato mundial de futbol. La mayoría de los espectadores eran alemanes que vinieron del otro lado de la frontera. El estadio estaba lleno ya dos horas antes de la hora fijada para el comienzo del partido. La cancha estaba en perfectas condiciones.

Miles de personas que se quedaron sin entradas tuvieron que conformarse con permanecer de pie en las puertas del estadio para seguir las alternativas por medio de los altavoces especialmente instalados.

A las órdenes del árbitro Sr. William Ling de Inglaterra, los equipos se alinearon como sigue:

HUNGRIA: Grosics; Buzanski y Lantos; Boszik, Lorant y Zakarias; Joseph Toth, Kocsis, Hidegkuti, Puskas y Csibor.

ALEMANIA: Kwiatkowski; Bauer y Kohlmeyer; Posipal, Liebrich y Mebus; Rhan, Eckel, Fritz Walter, Pfaff y Herman.

Goles en el primer tiempo

A los 3' Kocsis (H); a los 16' Puskas (H); a los 21' Kocsis (H); a los 25' Pfaff (A).

Goles en el segundo tiempo

A los 6' Hidegkuti (H); a los 15' Hidegkuti (H.); a los 22' Kocsis (H); a los 29' Toth (H); a los 33' Rhan (A); a los 34' Kocsis (H); a los 44' Herman (A). Resultado final:

Hungría 8
Alemania 3

Italia 4, Bélgica 1

LUGANO, 20. (UP). — Italia y Bélgica se midieron esta tarde en esta ciudad en un decisivo partido correspondiente a la cuarta fecha del torneo mundial de futbol. El estadio local se hallaba repleto de espectadores, incluyendo miles de aficionados italianos que habían venido especialmente de su país para alentar a su cuadro.

La policía tuvo que tender cordones en todo el estadio para impedir la irrupción de miles de italianos que no consiguieron entradas.

A las órdenes del árbitro Steiner, los equipos se alistaron así:

ITALIA: Ghezzi; Magnini y Giammarzi; Neri, Tognon y Nesti; Lorenzi, Pandolfini, Galli, Cappello y Frignani.

BELGICA: Gernay; Dries y Brandt; Mouymans, Carre y Mees; Merman, Hipolythe van der Bosch; Coppens, Anoul y Peter van der Bosch.

Hasta los 40' el partido se desarrollaba con dominio alternativamente en un campo u en otro, aunque los italianos parecían algo más efectivos en los ataques.

A los 41' los italianos se pusieron en ventaja. Pandolfini convirtió un tiro penal a raíz de un foul dentro del área contra el puntero izquierdo Frignani.

Reiniciada la segunda etapa, a los 3' Galli convirtió el segundo tanto para Italia al aprovechar un centro alto del puntero izquierdo.

A los 30' Frignani obtuvo el tercer gol para su equipo al conectar un buen pase del centrodelantero Galli.

A los 36' Anoul convirtió el único tanto de los belgas.

A los 38' Italia consiguió su cuarto gol por intermedio de Frignani.

Final

Italia 4
Bélgica 1

Turquía 7 - Corea del Sur 0

GINEBRA, 20 (UP)—Gran cantidad de espectadores se dió cita esta tarde en el estadio central de esta ciudad para presenciar el partido entre Turquía y Corea del Sur.

Los equipos se alistaron así:

TURQUIA: Turgay, Basri y Ridvan; A. Mustafá, Cetin y Robert; Erol, Suat, Necmettin, Burham y Lefter.

COREA DEL SUR: Hong Duk Chung; Park Kyu Jong y Lee Jong Kap; Kung Chang Gi, Ham Hung Chul y Kim Ji Sung; Lee Soon Nam, Chin Yung Keum, Lee Ge Choo, Woo San Kwon y Joung Kook Chin.

Goles en el primer tiempo: A los 10' Burhan (T); a los 24' Lefter (T); a los 30' Suat (T); a los 38' Burhan (T)

Goles en el segundo tiempo.

A los 18' Burhan (T); a los 28' Burhan (T); a los 31' Erol (T)

Resultado final:

Turquía 7
Corea del Sur .. 0

Inglaterra 2, Suiza 0

BERNA, 20 (UP). — Un numeroso público se dió cita esta tarde para presenciar el encuentro correspondiente a la cuarta fecha.

Los teams se alistaron de la siguiente manera:

Inglaterra: Merrick; Staniforth y Byrne; McGarry, Wright y Dickinson; Finney, Broadis, Taylor, Wilshaw y Mullen.

Suiza: Sparhler; Neury y Bocquet; Kernen, Eggimann y Bigler; Antenen, Vonlanthen, Meier, Ballaman y Fatton.

Goles en el primer tiempo: A los 43, Mullen (I.).

Goles en el segundo tiempo: A los 16' Wilshaw (I.).

Resultado final

Inglaterra 2
Suiza 0

GRUPO No. 2:

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ps
Hungría	2	2	—	—	17	3	4
Alemania	2	1	—	1	7	9	2
Turquía	2	1	—	1	8	4	2
Corea del Sur	2	—	—	2	—	16	—

GRUPO No. 4:

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ps
Inglaterra	2	1	1	—	6	4	3
Italia	2	1	—	1	5	3	2
Suiza	2	1	—	1	2	3	2
Bélgica	2	—	1	1	5	8	1

Los próximos partidos

Los próximos partidos que deben realizarse corresponden a los cuartos de finales que se disputarán el sábado y el domingo próximo en Basilea, Lausana, Berna y Ginebra.

Con los partidos disputados ayer ganaron el derecho de competir en los cuartos de finales Uruguay, Austria, Brasil y Yugoeslavia.

Con los de hoy se clasificaron Hungría e Inglaterra, faltando definir entre Italia y Suiza y entre Alemania y Turquía que han finalizado empatados en el segundo puesto de sus respectivas zonas. Estos dos partidos —Italia c. Suiza y Alemania c. Turquía— se han de jugar seguramente el próximo martes 22.

Para los cuartos de finales, el reglamento prevé que los equipos que jugaron entre sí, no vuelvan a enfrentarse. En tales condiciones, los dos primeros de los grupos 1 y 2, serán opuestos, respectivamente a los dos primeros de los grupos 3 y 4. el sorteo determinará cuál de los dos primeros de cada uno de estos grupos será enfrentado a tal otro de un grupo vecino.

Las semifinales opondrán los dos equipos ganadores de los grupos 1 y 2 a los dos ganadores de los grupos 3 y 4. el orden de los encuentros quedará determinado por sorteo.

Cada representación dispondrá para el concurso de los matches de veintidós jugadores. Ahora bien, como se trata de una competencia, ningún jugador, incluso el arquero, podrá ser reemplazado durante el encuentro.

Rafaela se impuso hoy al equipo de Esperanza

ESPERANZA (Corresponsal) — Se jugó en esta ciudad el encuentro de futbol entre el conjunto de Rafaela y el equipo de Esperanza, correspondiente a la primera fecha del campeonato argentino.

Numeroso público se congregó en la cancha del Club Mitre, donde se llevó a cabo dicho encuentro.

Al llamado del árbitro rosarino Guido Burgos los conjuntos se alistaron así:

Esperanza: Gencebat; Hussein y Fabris; Iníguez, Almirón y Rodríguez; Paravano, Forti, Mafucchi, Hümeler y Lauría.

Rafaela: [illegible]; [illegible] y Morune; Carelli, Carelli y Mesa; Botto, López, Ramos, Núñez y Berti.

Gol en el primer tiempo: a los 43' Ramos. Goles en el segundo período: a los 23' Ramos y a los 35' Núñez. Se recaudaron: $ 11.350.

En San Cristóbal

En la cancha de Independiente se midieron esta tarde los combinados A y B de la Liga Sancristobalense en un match de práctica. El resultado final acusó un empate en tres tantos.

En San Justo

Por el certamen superior de la Liga Sanjustina se disputó un solo encuentro. Estuvo a cargo de Belgrano y Sanjustino el que finalizó con el triunfe de los primeros por 2 a 1.

[illegible] Colón 4, Tiro Federal 3, y Belgrano 1, Sanjustino 0.

El campeonato de rugby prosiguió hoy

Con un solo partido de primera división se completó hoy una nueva fecha del torneo de la Unión de Rugby del Río Paraná, siendo los resultados completos los siguientes:

Primera división. — Estudiantes P.P. Colegiales G.P.; Tilcara 0 La Pluma 3.

Segunda división. — Al. Universitario 3 Club Universitario 6, Santa Fe Rugby G.P. Colegio Jobson P.P.; La Pluma 3, Tilcara 3; Los Tagüe 6, Estudiantes 3.

Cuarta división. — La Pluma 14 Estudiantes 3; Tilcara G.P. Paraná Rowing P.P.; Colegio Jobson G.P. Charigá P.P.

El Campeonato Porteño

Los resultados de la U. A. de Rugby son los siguientes:

A. Dep. Francesa 3, San Isidro Club 3; Los Matreros 6, Pucará 9; Buenos Aires 3, Atl. Rosario 0; Curupaytí 3, Old Georgians 17; Hindú 22, Estudiantes 3; Obras Sanitarias 6, San Martín 8; At. San Isidro 3, Olivos 9.

Las recaudaciones de esta tarde en la A.F.A.

Se registraron esta tarde las siguientes recaudaciones por el certamen oficial de la A.F.A.:

Platense-River	$ 48.538
Boca-Ferro	„ 45.256
S. Lorenzo-Tigre	„ 83.462
Vélez-Racing	„ 73.693
Independiente-N.O.B.	„ 48.867
R. Central-Lanús	„ 26.684
Banfield-Gimnasia	„ 19.119
Chacarita-Huracán	„ 30.580